

目錄

2013-2014年度地區扶輪基金會研討會議程	02
3490地區總監D.G. David吳維豐 簡介	03
3490地區總監D.G. David吳維豐 致詞	04
3490地區訓練會主委 P.D.G. Weber楊銘峰 簡介	05
3490扶輪基金會委員會主委P.D.G. Surgeon 許國文 簡介	06
3490扶輪基金會研討會主委D.V.S. Helen 陳玉愛 簡介	07
3490扶輪基金會研討會主委D.V.S. Helen 陳玉愛 致詞	08
專題演講講師 R.R.F.C. Frederick 林修銘 簡介	09
專題演講 扶輪基金現況	10
專題演講講師 D.G.E. Ortho 洪清暉 簡介	14
專題演講 地區及全球獎助金申請及結案	15
專題演講講師 A.R.R.F.C. Kega 姚啟甲 簡介	32
專題演講 年度基金與指定用途捐獻	33
專題演講講師 P.D.G. Victor 賴正時 簡介	40
專題演講 永久基金與巨額捐獻	42
專題演講 EREY與分享制度	43
3490地區2013-2014年度扶輪基金會研討會組織表	47
扶輪頌 歡迎區總監	49
扶輪社友我們歡迎您! 這是咱的扶輪社	50
筆記用紙.....	51

國際扶輪3490地區2013-14年度地區扶輪基金會研討會 議程表

- 時間：2013年8月10日（星期六）
- 地點：劍潭活動中心
（台北市士林區中山路4段16號）
- 主辦社：樹林芳園社
- 主 委：陳玉愛D.V.S. Helen (樹林芳園社)
- 司 儀：(樹林芳園社)

時間	議程	主 講 人
10：00~10：30	報到、聯誼	報到組、接待組
10：30~10：31	鳴鐘開會	吳維豐 D.G. David (新莊中央社)
10：31~10：39	唱扶輪歌曲.歡迎歌	(樹林芳園社)
10：39~10：43	介紹貴賓	方明海 D.S. Speaker (新莊中央社)
10：43~10：48	總監致詞	吳維豐 D.G. David (新莊中央社)
10：48~10：50	地區訓練委員會主委致詞	楊銘峰 P.D.G. Weber (五股社)
10：50~10：55	地區扶輪基金委員會主委致詞	許國文 P.D.G. Surgeon (羅東西區社)
10：55~11：00	地區扶輪基金會研討會主委致詞	陳玉愛 D.V.S. Helen (樹林芳園社)
11：00~12：00	扶輪基金現況	10B區域扶輪基金會協調人 林修銘 R.R.F.C. Frederick (D3520 台北市同德社)
12：00~13：00	餐敘	(樹林芳園社)
13：00~13：10	樂活時間	(樹林芳園社)
13：10~14：00	地區及全球獎助金申請及結案	洪清暉 D.G.E Ortho (板橋西區社)
14：00~14：35	年度基金與指定用途捐獻	10B區域助理扶輪基金會協調人 姚啟甲A.R.R.F.C. Kega (蘆洲社)
14：35~15：10	永久基金與巨額捐獻	賴正時 P.D.G. Victor (板橋社)
15：10~15：30	休息、茶點	(樹林芳園社)
15：30~16：00	EREY與分享制度	許國文 P.D.G. Surgeon(羅東西區社)
16：00~16：05	主辦社社長致謝詞	林麗卿 P. Fortuna (樹林芳園社)
16：05~16：09	致贈感謝狀	吳維豐 D.G. David (新莊中央社)
16：09~16：10	鳴鐘閉會	吳維豐 D.G. David (新莊中央社)

國際扶輪3490地區

總監 吳維豐D.G. David 簡介



姓 名：吳維豐
夫人姓名：潘秀卿 Jovina
職業分類：玻璃加工業
現 職：金元工業股份有限公司負責人
所 屬 社：新莊中央扶輪社
連絡地址：新北市新莊區新樹路268巷24弄2號
電 話：02-2204-3388
傳 真：02-2208-0315

新莊中央扶輪社經歷

2001年8月21日入社
2002~2003年度 社長當選人、理事、糾察、高爾夫球總幹事
2003~2004年度 社長、理事
2004~2005年度 理事
2005~2006年度 理事、國際服務主委
2006~2007年度 理事、扶輪行政管理主委
2007~2008年度 前受獎人主委
2008~2009年度 環境保護主委
2009~2010年度 理事、國際服務主委
2010~2011年度 理事、扶輪知識主委
2011~2012年度 跨地區活動3490地區主委

地區扶輪經歷

2004~2005年度 職業成就獎委員會委員
2005~2006年度 功能性教育能力提昇委員會副主委
2006~2007年度 扶輪少年服務團副主委
2007~2008年度 新世代企劃活動推行委員會委員
2008~2009年度 地區年會提案及審查委員會委員
2009~2010年度 地區年會提案及審查委員會委員

獎章及扶輪基金會貢獻事項

2002~2003年度 保羅哈理斯之友
2003~2004年度 年度永久基金1,000美元
2011~2012 年度 巨額捐獻人

國際扶輪3490地區

總監 吳維豐D.G. David 致詞

扶輪基金研習會是一場很重要的研習會，年度八場研習會也將在扶輪基金研習會後告一段落，感謝各位貴賓和社友在百忙中、大熱天裡撥冗參加。

台灣的社友們在國際扶輪基金的捐獻一向名列前茅，但在扶輪基金的運用就有待加強。國際扶輪為了簡化基金申請及運用方便，於2013-14年度開始實施未來願景計劃，在未來願景計劃之下，國際扶輪基金會將提供兩大類的獎助金，

一、地區獎助金：供地區利用其他地區指定用途基金最多的50%，地區獎助金多用於地區的活動，其申請方式較為簡單，但必須有主辦社，且地區必須一次性向國際扶輪基金申請，不可分批申請。

二、全球獎助金：每個計劃總額最少US \$30,000且必須符合六大焦點領域如下-

1. 和平及預防/解決衝突
2. 預防及治療疾病
3. 水及衛生
4. 母子健康
5. 基本教育及識字
6. 經濟及地區發展

全球獎助金是對各種世界社區服務計畫，透過配合獎助金讓世界各地的扶輪社透過合作的方式，擴大獎助金運用的規模，讓世界社區服務更有效率及成果，且必須能較長期的計劃

今天各位的參與與學習，讓大家在對扶輪基金的捐獻外更懂得運用獎助金多做些對社區的服務，以實踐我們今年的主題『參與扶輪，改變人生』。

最後 敬祝各位 健康快樂、事事如意

2013-2014 年度 國際扶輪3490地區訓練會主委 P.D.G. Weber 簡介



姓名：楊銘峰Weber
生日：1948年2月26日
所屬社：五股扶輪社
職業分類：印刷
學歷：中原大學工業工程學士
Andrew Jackson University企業管理碩士
服務單位：綺益科技股份有限公司董事長
地址：24891新北市五股區五權八路24號
電話：(02) 2298-1566
傳真：(02) 2299-6410
E-mail：geweb66@ms46.hinet.net

五股扶輪社經歷

1995年4月12日五股扶輪社創社社友
1998-1999 社長、理事長

地區扶輪經歷

1999-2000 保羅哈里斯之友委員會委員
2001-2002 國際服務委員會副主委、資訊網路服務委員會副主委
2003-2004 國際青少年交換委員會副主委
2004-2005 台北縣第六分區助理總監
2005-2006 扶輪大使獎學金委員會副主委
2006-2007 地區領導人訓練委員會主委
2007-2008 地區總監
2008-2009 地區服務計畫委員會副主委兼地區規章詮釋委員會委員
2009-2010 地區社員委員會主委兼地區規章詮釋委員會副主委
2010-2011 地區輔導新社總監特別代表委員會主委、地區總監提名委員會委員
2011-2012 地區總監提名委員會委員、地區赴國際年會提案委員會主委
2012-2013 地區總監提名委員會主委、地區服務計劃委員會主委

2013-2014 年度 國際扶輪3490地區扶輪基金會委員會主委 P.D.G. Surgeon 簡介



姓 名：許國文
出生日期：民國35年9月30日生
籍 貫：台灣省宜蘭縣
聯絡電話：03-9543131分機5402/5488
行動電話：0935-012-690
傳 真：03-9533922
通訊地址：265宜蘭縣羅東鎮南昌街83號
E - m a i l : kwhsu@mail.pohai.org.tw

學歷

日本國立京都大學醫學博士
日本國立德島大學醫學系畢業
台北醫學大學藥學系畢業

經歷

財團法人羅許基金會羅東博愛醫院院長
宜蘭縣醫師公會第十五、十六屆理事長
中華民國醫師公會全國聯合會第五、六屆理事
國際扶輪3490地區 2005-06年度地區總監
財團法人國際扶輪青少年交換教育基金會董事長
中華民國扶輪米山會理事長
羅東西區扶輪社創社社長
宜蘭縣救國團團委會主任委員
宜蘭縣橄欖球委員會主任委員
財團法人張老師基金會宜蘭中心輔導委員會主任委員

現職

財團法人羅許基金會董事長
台灣醫院協會理事
中華民國區域醫院協會理事
中華捐血運動協會理事
財團法人毒藥物防治發展基金會董事
財團法人犯罪被害人保護協會台灣宜蘭分會主任委員
台日國際扶輪親善會副理事長
國際扶輪3490地區扶輪基金委員會主任委員

殊榮

因熱心公益、奉獻社會，民國82年榮獲全國好人好事代表表揚。
宜蘭家庭扶助中心扶幼楷模

2013-2014 年度 國際扶輪3490地區扶輪基金研討會主委 D.V.S. Helen 簡介



姓名：陳玉愛Helen
 所屬社：樹林芳園扶輪社
 入社日期：1998.6.6創社社友
 職業分類：健康美學
 現任公司：京禾中醫
 姑爺姓名：陳春發
 出 日：43年10月19日
 地 址：新北市樹林區俊英街12號
 電 話：02-2681-4211
 傳 真：02-2681-2913
 手 機：0933-209871
 E - m a i l : rotary-helen@hotmail.com

扶輪社經驗

1998-1999 理事、秘書助理、社刊主委、扶輪雜誌委員會委員
 1999-2000 社會服務主持理事、社務服務委員會委員
 2000-2001 社長當選人、社務服務主持理事、永久基金捐獻人
 2001-2002 社長、理事、扶輪社特別訓練委員會委員、保羅哈里斯之友
 2002-2003 理事、扶輪知識委員會主委、顧問委員會委員、保羅哈里斯捐獻人(1顆藍寶石)
 2006-2007 理事、國際服務委員會主委、保羅哈里斯捐獻人(2顆藍寶石)
 2012-2013 世界社會服務委員會主委、服務計畫委員會委員、保羅哈里斯捐獻人(3顆藍寶石)、
 獲頒模範扶輪家庭服務獎、榮獲RI頒發個人五大服務獎

地區扶輪經驗

2003-2004 地區團體研究交換(GSE)計畫委員會主委GSE團長訪問D6330(Canada/Michigan USA)
 2004-2005 地區職業服務委員會委員
 2005-2006 地區擴展委員會委員
 2006-2007 地區基金捐獻勸募委員會委員
 2007-2008 地區國際服務委員會副主委、地區社員委員會委員、國際青少年交換委員會委員
 2008-2009 財團法人國際扶輪青少年交換教育基金會董事、
 D3490國際青少年交換委員會(RYE)副主委
 2009-2010 國際扶輪青少年交換(RYE)委員會主委
 2010-2011 地區領導人研習會委員會主委、RYE委員會顧問
 2011-2012 地區關懷弱勢團體委員會 主委
 2012-2013 地區新世代委員會主委

參加國際會議

1998-1999新加坡國際年會
 2004-05芝加哥扶輪百週年國際年會
 2007-08西班牙Madrid EEMA YEP會議
 2008-09美國Central States YEP 多地區組織年會

2013-2014 年度 國際扶輪3490地區扶輪基金研討會主委 D.V.S. Helen 致詞

敬愛的地區總監David、總監當選人Ortho、總監提名人Polish、地區扶輪基金主委PDG Surgeon、各位前總監、各位主講人、各位扶輪領導人，各位社友，大家好：首先要感謝各位社長、扶輪基金主委、社友們，在百忙中遠道而來參加地區舉辦的扶輪基金研討會。扶輪菁英齊聚一堂，互相學習、共同成長、提昇感情、促進友誼、展現出扶輪的真諦。

『進來學習、出去服務』是扶輪的最佳信念，研討會的主要目的是透過各主講人的智慧及實際經驗傳承，給予各社扶輪基金主委及社友，做有系統的分析與講解，藉由互動與溝通汲取更多的資訊與經驗分享，使各位社友在扶輪基金主委的職務上，做好萬全的準備，推動起來更得心應手，大家共同來完成今年國際扶輪主題『參與扶輪、改變人生』。

非常榮幸承蒙地區總監David的疼惜擔任此次研討會主委，並由樹林芳園扶輪社主辦此次的研討會，我謹代表樹林芳園扶輪社全體社友，以十二萬分感恩的心，感謝各位扶輪領導人的指導，讓我們有學習和服務的機會，在這裡要特別感謝漢林扶青團的幫忙，讓今天的研討會更臻圓滿，若有服務不周到的地方，敬請見諒。

敬祝研討會圓滿成功、各社社運昌隆、各位身體健康、萬事如意!

新北市第四分區 DVS Helen

專題演講講師

R.R.F.C. Frederick 林修銘 簡介



籍貫：台北市
 生日：1950年7月19日
 學歷：成功大學 電機系畢
 交通大學 管理研究所畢
 工作：現任 群宜科技股份有限公司 董事長
 兆齊國際股份有限公司 董事長
 總監年度：2005-06年度總監

地區經歷

台北同德扶輪社創社社長	2007-08	地區社員發展委員會主委
2002-03 地區年會主委	2008-11	地區扶輪基金委員會主委
2005-06 地區總監	2010-11	地區訓練師

國際職務

地域研習會職務	2007	吉隆坡研習會副主委
	2008	台北總監當選人訓練研習會GETS 訓練師
	2009	馬尼拉總監當選人訓練研習會GETS 訓練師小組 主委
	2010	曼谷總監當選人訓練研習會GETS 訓練師小組 主委
	2011	峇里島總監當選人訓練研習會GETS 訓練師小組 主委
國際扶輪職務(RI)	2008,09	擔任兩屆國際扶輪國際講習會訓練領導人 (RI Training Leader)
	2008	4B 地帶社員發展副協調人
	2008-09	RI 社長代表(前往韓國) 2009-10 RI 社長代表(前往菲律賓)
	2010-11	RI 社長代表(前往菲律賓)
	2010-11	10B 扶輪協調人 Rotary Coordinator
2010	加拿大蒙特婁國際年會研討會分組訓練領導人	
扶輪基金會職務(TRF)	2006-09	擔任三屆 扶輪基金會 台港澳 永久基金委員會委員
	2009-10	扶輪基金會 台港澳 永久基金委員會 主委
	2011-14	10B 地帶 區域扶輪基金會協調人 RRFC

扶輪基金捐獻與獎章

扶輪基金捐獻：2006年6月成為Arch Klumph Society 會員。

獎章：2010 獲頒RI 超我服務獎章 (Service Above Self Award)
 2011 獲頒TRF 功績服務獎 (Meritorious Service Award)

2013 年
國際扶輪3490 地區
地區扶輪基金研習會

2013年8月10日



Z-10B
Regional Rotary
Foundation Coordinator
RRFC PDG Frederick

10B地帶
區域扶輪基金會協調人
前總監 林修銘

2

扶輪基金會現況報告

3

網 要

1. 前言
2. 扶輪基金會業務現況
 - a. 小兒麻痺現況
 - b. 全世界捐款前五名國家
 - c. 2010-11、2011-12、2012-13 10B地帶捐款分析
3. 我們為何要支持扶輪基金會
4. Q & A

4

2. 扶輪基金會業務現況
a. 小兒麻痺現況

5

2013 小兒麻痺新病例

國 名	2013. 8. 2	2012同期	2012全年
奈及利亞			122
印度			0
巴基斯坦			58
阿富汗			37

6

2013 小兒麻痺新病例

國名	2013. 8. 2	2012同期	2012全年
索馬利亞		0	0
肯亞		0	0
查德		5	5

7

2. 扶輪基金會業務現況

d. 2010-11 10B地帶捐款統計

8

全世界2012-13 捐款前15名國家

排名	國家	社友數	年度基金捐獻	總額
1	United States	340,982	\$39,675,276	\$105,638,613
2	Japan	86,508	\$11,872,130	\$15,814,529
3	Korea, Republic of	58,627	\$9,826,099	\$11,970,454
4	India	115,371	\$8,056,004	\$11,606,767
5	Canada	25,573	\$4,339,493	\$8,229,766
6	Taiwan	21,320	\$4,378,867	\$7,046,288
7	Germany	51,498	\$4,061,171	\$6,090,166
8	Australia	31,399	\$3,841,250	\$5,507,204
9	Brazil	57,243	\$4,242,722	\$5,111,905
10	Italy	41,556	\$3,156,634	\$4,638,310
11	UK	51,075	\$2,932,317	\$4,625,051
12	France	32,794	\$2,642,485	\$3,693,022
13	Nigeria	6,150	\$732,149	\$3,265,905
14	Philippines	20,758	\$1,832,871	\$1,974,829
15	Mexico	10,771	\$1,443,206	\$1,938,493

9

2010-11全台灣捐款總額

6,154,888.46

2011-12 全台灣捐款總額

6,515,740.00

成長 5.86%

10

2011-12全台灣捐款總額

6,515,740.00

2012-13全台灣捐款總額

7,046,288.00

成長 8.14%

11

2010-11 10B地帶捐款統計表

地區	社友	APP人均	年度基金	小兒麻痺	其他	永久	總捐款
3450	1,711	\$240.75	411,916.49	112,054.56	139,331.00	953,000	1,616,302.05
3460	3,585	\$178.95	641,526.00	61,131.00	56,625.00	5,000	764,282.00
3470	1,610	\$109.72	176,650.00	20,950.00	24,000.00	18,000	239,600.00
3480	3,184	\$100.68	320,563.18	145,870.00	105,976.00	81,500	653,909.18
3490	2,148	\$243.33	522,669.00	80,400.00	208,000.00	279,700	1,090,769.00
3500	2,880	\$336.03	967,763.10	84,800.00	117,500.00	101,000	1,271,063.10
3510	2,052	\$164.26	337,066.50	50,900.00	91,524.21	97,000	576,490.71
3520	3,537	\$204.91	721,828.33	179,864.00	151,082.14	506,000	1,558,774.47

12

2011-12 10B地帶捐款統計表

地區	Members	年度基金 / 人均	年度基金	總捐獻	總捐獻 / 人均
3450	1669	300.94	502263	881006	527.86
3460	3700	102.32	378586	490849	132.66
3470	1624	108.61	176382	219382	135.09
3480	3430	99.84	342445	1196912	348.95
3490	2611	162.73	424895.7	745705	285.60
3500	3280	355.45	1165886	1616831	492.94
3510	2101	180.18	378551.4	669605.4	318.71
3520	4032	212.85	858195.8	1574855	390.59

13

2012-13 10B地帶捐款統計表

地區	社員數	AF 人均	年度基金總額	總捐獻	總捐獻 / 人均
3450	1,783	\$260.63	464,705.75	798,195.75	447.67
3460	3,795	\$113.93	432,375.10	540,195.10	142.34
3470	1,663	\$123.91	206,068.00	253,968.00	152.72
3480	3,592	\$111.22	399,496.00	988,150.00	275.10
3490	2,631	\$353.90	931,113.00	1,137,625.00	432.39
3500	3,271	\$299.50	979,666.00	1,219,220.00	372.74
3510	2,181	\$175.06	381,802.66	576,921.33	264.52
3520	4,187	\$251.42	1,052,686.56	2,333,937.92	557.42

14

Arch Klumph Society Member

阿契柯蘭夫協會 會員

全世界 445人
台灣 42人
韓國 28人
日本 14+5人

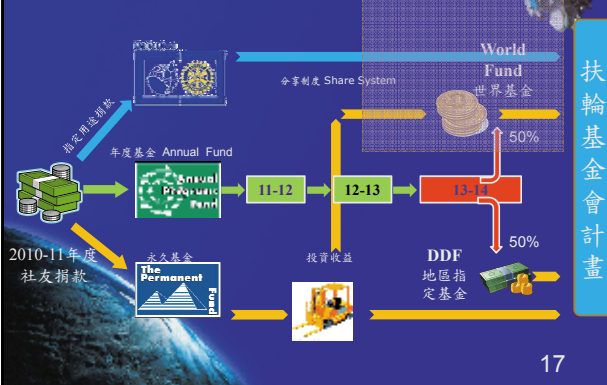
15

我們為何要支持扶輪基金會

1. 扶輪社是國際組織、是慈善組織不只是聯誼會。我們扶輪社友對社會有責任。
2. 台灣已是開發中國家，對國際弱勢國家也有責任。
3. 捐錢給國際扶輪基金會，如果本國有需要，努力申請配合將助金，會「賺」的更多。

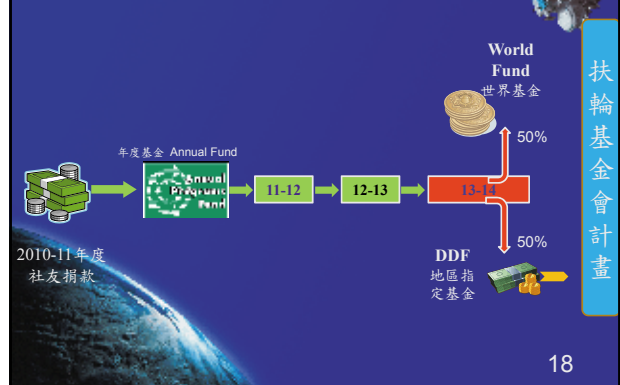
16

我們為何要支持扶輪基金會



17

我們為何要支持扶輪基金會



18

我們為何要支持扶輪基金會



捐血車一輛 US\$ 130,000

地區贊助 DDF 50,000 世界基金 搭配 50,000
 地區各社出 20,000 世界基金 搭配 10,000

US\$ 50,000 World Fund 世界基金


DDF 地區指定基金

50% 50%

US\$ 50,000

19

我們為何要支持扶輪基金會



捐血車一輛 US\$ 130,000

地區贊助 DDF 50,000 世界基金 搭配 50,000
 地區各社出 20,000 世界基金 搭配 10,000

US\$ 50,000 World Fund 世界基金

DDF 地區指定基金

50% 50%

US\$ 50,000

20

Q & A

21

專題演講講師

D.G.E. Ortho 洪清暉 簡介



姓 名：洪清暉 Ortho
夫人姓名：莊淑雁 Yann
職業分類：牙醫師
現 任：博暉齒列矯正專科診所 院長
中華民國牙醫師公會全國聯合會監事會顧問
新北市選舉委員會委員
所 屬 社：板橋西區扶輪社
地 址：新北市板橋區中山路一段69號7樓之一
電 話：02-2961-7877
傳 真：02-2957-7189
E - m a i l：a7080209@ms11.hinet.net

扶輪社經歷

1993-1994 板橋西區社 創社社友、理事
2000-2001 板橋西區社社長
2005-2006 扶輪獎助金委員會委員
2009-2010 地區公共形象委員會委員
2010-2011 地區社員委員會委員
2011-2012 地區扶輪基金委員會委員
2012-2013 地區總監提名人
2013-2014 RYE危機處理小組總召集人

扶輪基金捐獻

1996~2012 保羅哈里斯
2000~2001 永久基金捐獻人
2012~2013 鉅額捐獻人

個人經歷

中華民國齒顎矯正學會理事長
衛生署齒顎矯正專科醫生甄審委員會主任委員
中華民國牙醫師公會全國聯合會監事會召集人

扶輪基金會研討會

地區及全球獎助金申請及結案

District 3490
DGE Ortho 洪清暉



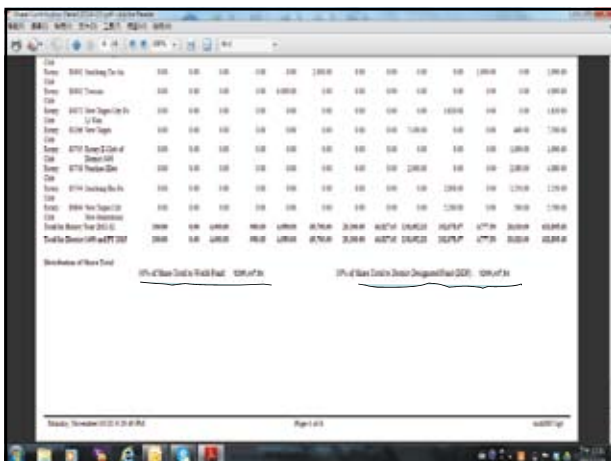
國際扶輪基金簡介

經費來源：
由社友自由認捐或認同基金會宗旨個人或團體

捐贈種類：
Annual Fund (年度基金)—*SHARE* (餘款三年後分享50%)
Permanent Fund (永久基金)—*World Fund* (世界基金收益分享)
Rotary Peace Center (和平中心)—不分享
PolioPlus (根除小兒麻痺)—不分享
Approved Foundation grant (核准獎助金案)—不分享
Other (其他)



Future Vision Plan Update



Category	Amount
0000	1,000.00
0001	2,000.00
0002	3,000.00
0003	4,000.00
0004	5,000.00
0005	6,000.00
0006	7,000.00
0007	8,000.00
0008	9,000.00
0009	10,000.00
0010	11,000.00
0011	12,000.00
0012	13,000.00
0013	14,000.00
0014	15,000.00
0015	16,000.00
0016	17,000.00
0017	18,000.00
0018	19,000.00
0019	20,000.00
0020	21,000.00
0021	22,000.00
0022	23,000.00
0023	24,000.00
0024	25,000.00
0025	26,000.00
0026	27,000.00
0027	28,000.00
0028	29,000.00
0029	30,000.00
0030	31,000.00
0031	32,000.00
0032	33,000.00
0033	34,000.00
0034	35,000.00
0035	36,000.00
0036	37,000.00
0037	38,000.00
0038	39,000.00
0039	40,000.00
0040	41,000.00
0041	42,000.00
0042	43,000.00
0043	44,000.00
0044	45,000.00
0045	46,000.00
0046	47,000.00
0047	48,000.00
0048	49,000.00
0049	50,000.00

DDF分配方式：(50% District Grant; 50% Global Grant)

50% District Grant：12分區均分

50% Global Grant：由獎助金管理委員會審核(如VTT、獎學金與人道服務計劃)

審核依據：公平、效益、時效



Future Vision Plan Update

未來願景計畫的目的 Future Vision Plan Goals

- 簡化獎助金計劃內容與申請流程，降低行政成本。
- 集中扶輪服務項目與內容並努力擴大對全球的影響力，希望達到如以往於根除小兒麻痺、水資源、婦幼健康與基本教育上的成就。
- 支持各社與各地區對其所生活的社區提供各項扶輪服務。
- 透過友善的支配與使用捐贈款項，增加各社與各地區對扶輪基金的認同。
- 加強國際扶輪的公眾形象，吸引更多捐助與義工加入。



Future Vision Plan Update

未來願景(Future Vision)

- 何謂未來願景計畫(What): TRF支持地區與各社承辦有關人道與教育計畫所採用的新模式。
- 為何需採用(Why): TRF基於增進效率、加強效益與大眾認同需修正執行模式以因應現今環境。
- 何時開始實施(When): 於07/2010-06/2013期間經100個地區試運轉後於07/2013開始全面實施。
- 如何運作(How): 本指引提供基本資料供各社與地區參考如何準備，並請研讀進一步資料。



Future Vision Plan Update

未來願景計畫獎助金類別

- 地區獎助金 (District grants)
- 全球獎助金 (Global grants)
 1. 社與地區的全球獎助金 (Club-and district-developed global grants)
 2. 包裹式全球獎助金 (Packaged global grants)



Future Vision Plan Update

地區獎助金 (District grants)

- 特質為申請模式是採年度整批提出
- 可使用於各社或地區所在社區或國外，一般因應當社區或國外有急切需求時。
- 各地區每年可整批提出一次申請，金額最多為該地區年度DDF的50%。
- 地區獎助金申請額度，如未達50%的部分，剩餘可使用於 PolioPlus或併入全球獎助金一併使用。
- 此獎助金可使用於各社或地區所舉辦，並符合TRF宗旨之各項活動包括職業訓練(VTT)、獎學金(Scholarship)與人道服務計畫。



Future Vision Plan Update

地區獎助金特性

- 符合TRF宗旨的教育性與人道性的活動
- 年度單一群組型獎助方式
- 小型活動或計畫
- 可為區域型或國際型活動



Future Vision Plan Update

全球獎助金 (Global grants)

- 提供USD15,000至USD200,000獎助金，於TRF認同的六大焦點領域與高效益的計畫。
- 需涵蓋六大領域中一項或多項的**大型、國際性**計畫且該計畫需有**持續性與可預期**的人道服務計畫、各項職業訓練(VTT)與獎學金(Scholarship)。
- 計畫內容可單獨執行上述涵蓋部分或合併執行。如一計畫可包括人道計畫與職業訓練。
- 可由各社或地區提出申請。
- 至於包裹式獎助金，可由各社或地區向TRF與其策略夥伴提出主辦與執行。



Future Vision Plan Update

社與地區的全球獎助金

Club-and district-developed global grants

- 計畫預算總額需達30000USD (內含包括世界基金提供之配合款15000USD)。
- 世界基金配合款比例:DDF為1:1 ;現金回饋配合款為1:0.5。
- 必須由兩社或兩地區主辦，計畫實施地國家為主辦夥伴(Host Partner)，另一夥伴需為國際夥伴(International Partner)。
- 籌劃計畫，主辦者需針對預計實施地點，對需求性作**事前評估**，並應結合來自**主辦社與實施地區**可提供的各項資源。



Future Vision Plan Update

全球獎助金特性

長期性的企劃案

- 高金額的獎助
- 需是持續性與成果可預期
- 符合焦點領域範疇
- 有世界基金配合款配合



Future Vision Plan Update

包裹式全球獎助金 Packaged global grants

- 獎助金由TRF與策略夥伴提供，計劃由社員製訂。
- TRF的策略性夥伴乃是獨特宗旨之組織，該組織可提供財務上、技術專長上與理念宣揚上的資助。
- 財務上全由世界基金與策略夥伴提供，申請的扶輪社負責執行且財務零負擔，鼓勵小型社參與。
- 該計劃項目將於成熟時於RI 網站上公布

Future Vision Plan Update

TRF 四個策略性夥伴 Four Strategic Partners

THE AGA KHAN UNIVERSITY
AGA KHAN大學

Mercy Ships
仁慈號醫療船

OIKO CREDIT
investing in people
平民銀行

UNESCO-IHE
Institute for Water Education
水資源教育研究中心

Future Vision Plan Update

何謂焦點領域

- 扶輪基金管理委員會於檢視全球扶輪社友所關心的人道各項議題後，篩選所提出。
- 焦點領域上的各項子題入選原因，乃因TRF考量於執行後可達到實質與可預期效益。
- 所有由全球獎助金資助各項計劃均需涵蓋其中一項或多項其子題。
- 焦點領域涵蓋有六個範圍子題。

Future Vision Plan Update

焦點領域六大範圍 Areas of Focus

- 和平與衝突之預防和解決
- 疾病預防與治療
- 水資源與公共衛生
- 婦幼的健康問題
- 基礎教育與識字
- 經濟發展與社區發展

Future Vision Plan Update

和平暨衝突之預防與解決 Peace and conflict prevention/resolution

此議題因針對方向為

- 強化對地區性和平的努力
- 訓練地區領導人，預防與調停衝突能力
- 於衝突地區，支持建立長期性和平架構
- 幫助受衝突地區影響的民眾尤其是兒童與年輕人
- 贊助支持對和平與衝突的各項研究

Future Vision Plan Update

疾病預防與治療 Disease prevention and treatment

此議題因針對方向為

- 提昇鄉村地區健康照護人員的能力
- 對抗愛滋、瘧疾與其他重大疾病的散佈
- 加強鄉村地區的公共衛生基礎建設
- 教育與動員鄉村地區共同防止重大疾病散佈
- 贊助支持對疾病預防與治療的各項研究

Future Vision Plan Update

水資源與公共衛生 Water and sanitation

此議題因針對方向為

- 增加安全飲用水與基本公共衛生的管道
- 加強鄉村地區發展與維持，持久性的飲水與衛生安全設施之能力
- 強化鄉村地區有關安全飲用水、環境衛生與公共衛生的教育
- 贊助支持對水資源與公共衛生的各項研究

Future Vision Plan Update

婦幼的健康問題 Maternal and child health

此議題因針對方向為

- 降低五歲以下兒童的死亡率
- 降低女性生產死亡率
- 加強必要醫療服務管道與增加對婦幼照護的專業人員
- 贊助支持對婦幼健康的各項研究

Future Vision Plan Update

基礎教育與識字 Basic education and literacy

此議題因針對方向為

- 確認兒童有接受合宜的基礎教育
- 減少因性別而產生受教權差異
- 提高成人的識字率
- 強化鄉村地區對基礎教育與識字的重視
- 贊助支持對基礎教育與識字的各項研究

Future Vision Plan Update

經濟發展與社區發展 Economic and community development

此議題因針對方向為

- 強化貧窮地區的商家與社區領導人的產生，尤其是女性。
- 提供合宜、有生產力的工作機會，特別是給年輕人。
- 建構鄉村地區組織與社區聯絡網路來支持商業活動發展。
- 贊助支持對經濟發展與社區發展的各項研究

Future Vision Plan Update

何謂“持續性” Sustainability

- 合乎申請全球獎助金的計劃，必須具有持續性。
- 持續性的計劃意謂者當補助款付出後，扶輪社友參與完成時，**該計畫仍持續產生效益。**
- 持續性的計劃特色為能幫助最多的人，且尊重當地風土人情與文化，納入草根組織如社區服務團，**並徵詢被服務社區反應並將此經驗傳承下去。**
- 全球獎助金鼓勵學者或一般人能對焦點領域各項子題提供新的與創新解決模式。
- 為了能持續性，社或地區於發展計劃時需著重於**教育訓練與訊息交換，讓受惠社區能維持成果並自我能解決問題。**

Future Vision Plan Update

有關“獎學金” scholarship

- 可由地區獎助金或全球獎助金資助
- 由地區資助時，對資助對象(大學或研究所)、資助時間與研讀科目均無限制。
- 地區型，可針對資助對象選拔方式、資助金額與學校選擇上由地區自訂條款，且學校不一定需國外學校。
- 由全球資助時，對象需為研讀焦點領域中的一項，且須是國外的研究所，期間可為1至4年。
- 全球型於申請時，需提供入學許可與授課語言的語文能力證明。此兩項證明文件於先期提出意願書時，並非必要。

Future Vision Plan Update

有關職業培訓隊 Vocational Training Teams

- 可由地區獎助金或全球獎助金贊助。
- 由地區資助時，類似舊制團體研究交換(Group Study Exchange)，但對參加者年齡與交換期間長短無限制。
- 由全球資助時，須針對焦點領域範疇進行國外教導或國外學習。
- 每一培訓隊至少需有一位社友擔任領隊與三位非社友團員。
- 培訓隊整團人數與隊員年紀並無限制，但皆需具備出團目的時的專業技能。



Future Vision Plan Update

有關職業培訓隊 Vocational Training Teams

- 培訓隊可以各種方式**提供或接受**專業訓練，例如大學、醫院與公司；至於地點，可是各種場所如社友家、大學宿舍與旅館。
- 培訓隊出團時間可長可短，同一獎助金計劃可派出不只一團。
- 全球型的計劃整體預算至少需30000USD，可用於支付培訓隊花費與計劃內所有活動產生的費用。



Future Vision Plan Update

認證與管理---地區的 Qualification and Stewardship

- 每年需於線上完成認證，以符合資格申請地區與全球型獎助金。
- 需同意遵守RI地區級的認知備忘錄上，有關財務方面與管理方面的準則。
- 地區需舉辦扶輪基金補助金管理研習會，且該研習會**是各社認證過程的一部分**。
- 地區需對扶輪基金補助金負監督責任。
- 地區對接受贊助任一案件，須進行完整計畫、交付文件齊全的申請書、社友需直接參與執行該案、財務與交易透明化與按規定提交進度或結案報告書。



Future Vision Plan Update

認證與管理---各社的 Qualification and Stewardship

- 各社需完成地區舉辦的年度認證才可申請全球型獎助金。
- **年度認證方式**：1. 各社須派1至數名社員參加地區舉辦扶輪基金獎助金管理研習會 2. 簽署與遵守RI社級的認知備忘錄上，有關財務方面與管理方面的準則 3. 遵守地區的其他特別規定。
- 各社對接受贊助任一案件，須進行**完整計畫**、交付文件齊全**申請書**、社友需**直接參與執行該案**、**財務與交易透明化與按規定提交進度或結案報告書**。



Future Vision Plan Update

獎助金申請方式 Grant Application Process

- 申請地區獎助金與全球獎助金均須透過RI網站上的會員入口網站(member access at www.rotary.org)
- 地區獎助金申請採**跨年度制模式**，就任前一年度為計劃與申請；年度為核發補助金額。
- 全球獎助金申請方式為：1. **線上遞交提案**，提案內容須涵蓋預計各項活動與效益 2. TRF會與申請者商議該提案是否完整與合格 3. 合格者通知 4. 該申請案須於接到合格通知後，6個月內完成。
- 全球獎助金申請時機，採**全年度隨時皆可**。



Future Vision Plan Update

結案與進度報告(Reporting)

- 各社於收到地區獎助金後12個月內須繳交結案報告，地區並向TRF交付整體報告書。
- 接受全球獎助金地區或社，執行期間須每12個月提交進度報告書，並於完成後兩個月內提交結案報告書。



Future Vision Plan Update

研習與參考資料

Training and resources

- 有問題可向 www.rotary.org/futurevision 與 contact.center@rotary.org 詢問
- 扶輪月刊二月份 “未來願景簡易參考指南” P49-52
- 請參考下列手冊資料
 - District Rotary Foundation Committee Manual
 - District Rotary Foundation Seminar Manual
 - Grant Management Manual and Grant Management Seminar Leaders' Guide



Future Vision Plan Update

2013-14的準備

- 活動應針對焦點領域範疇規劃
- 利用線上教學與網站上參考資料
- 向試驗地區學習請教
- 建構地區基金委員會
- 掌握最新的結案報告方式
- 開始籌劃獎助金管理訓練與認證



Future Vision Plan Update

District Grant Application Form

(地區獎助金申請表)

附表一



Future Vision Plan Update

District Grant Project

Report Form

(地區獎助金結案報告表)

附表二



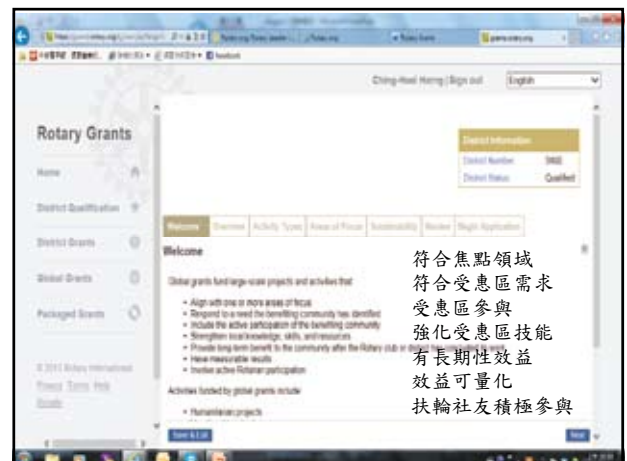
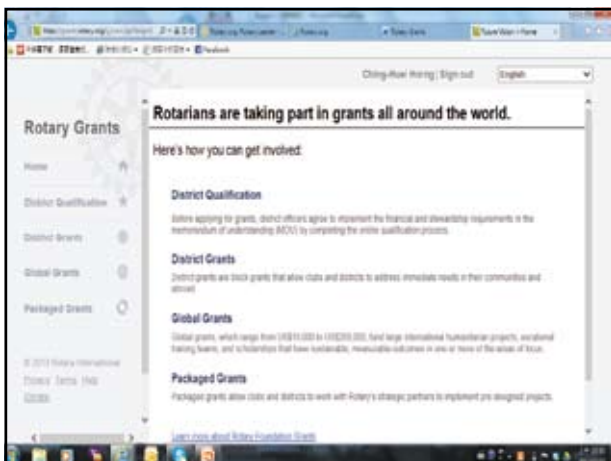
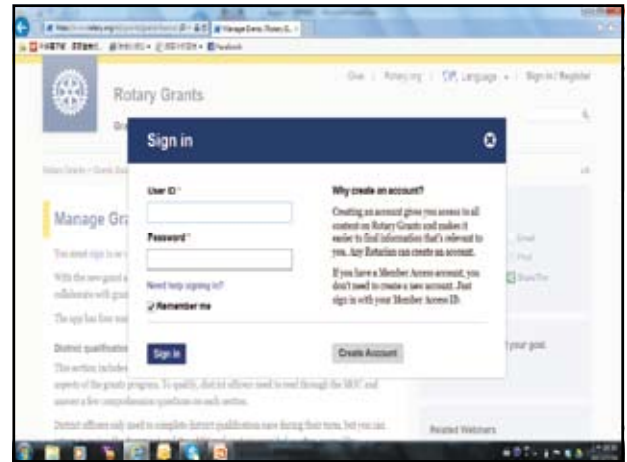
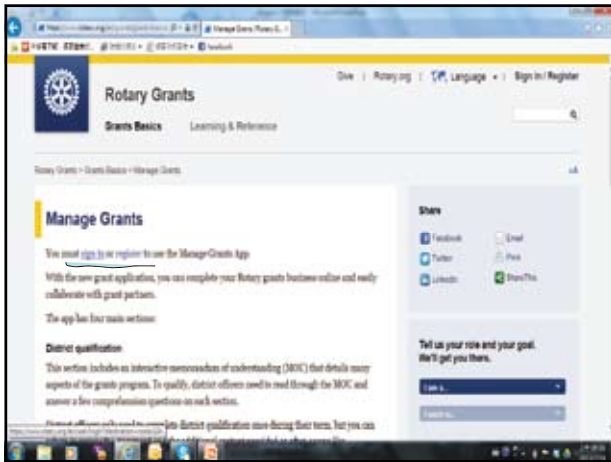
Future Vision Plan Update

全球獎助金申請模式

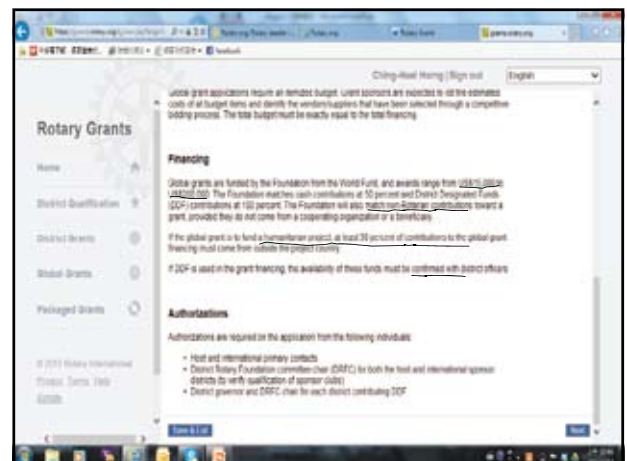
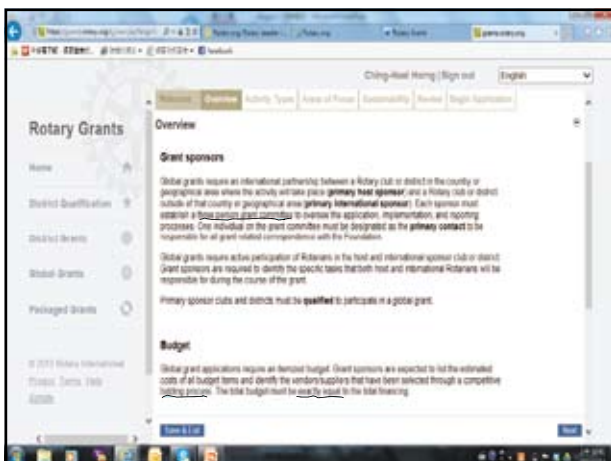


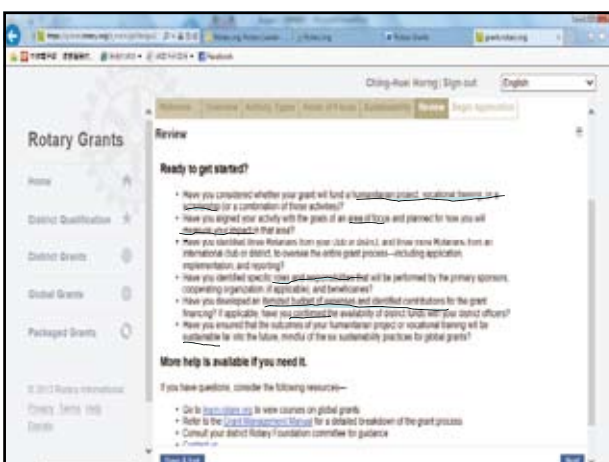
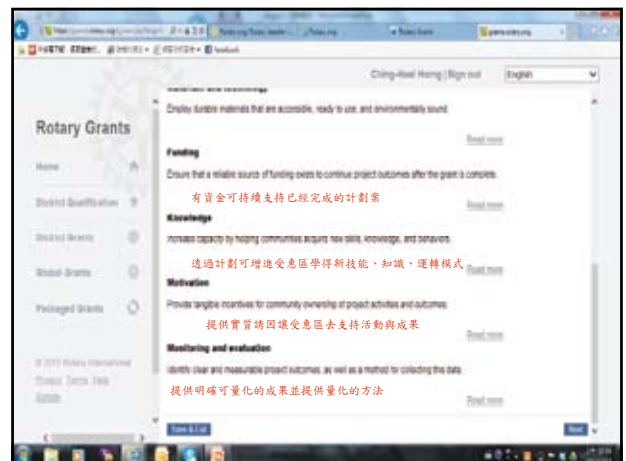
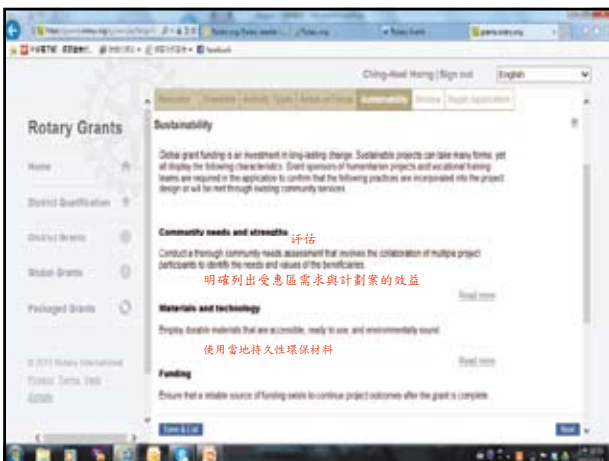
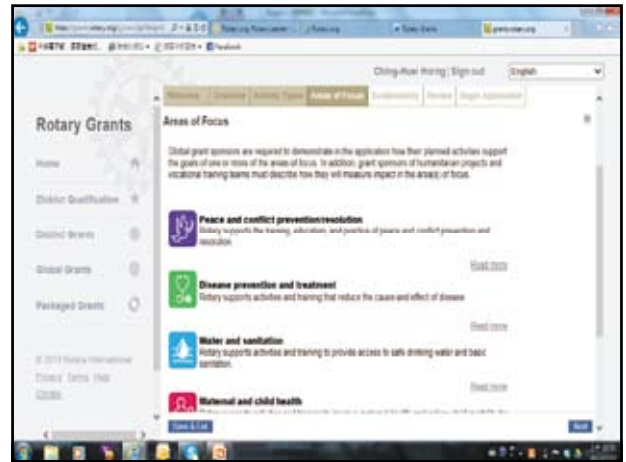
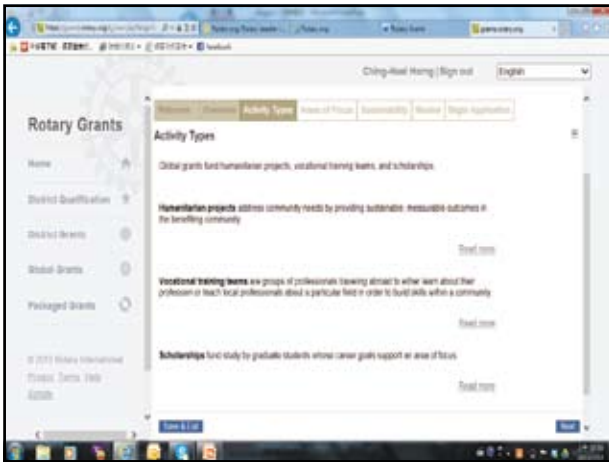
Future Vision Plan Update

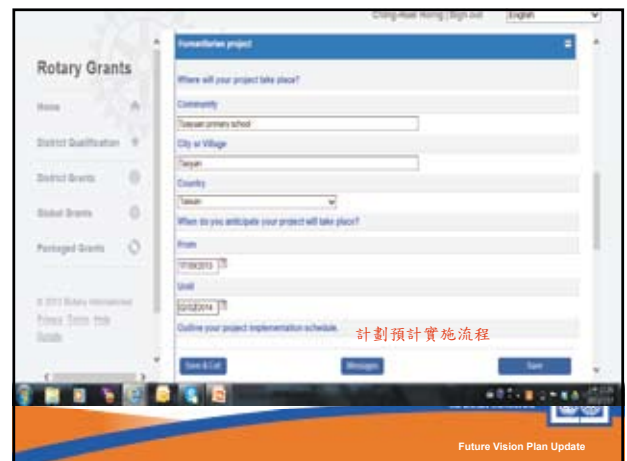
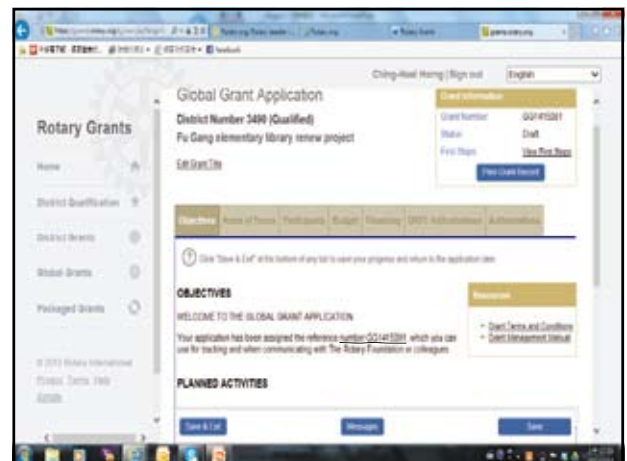
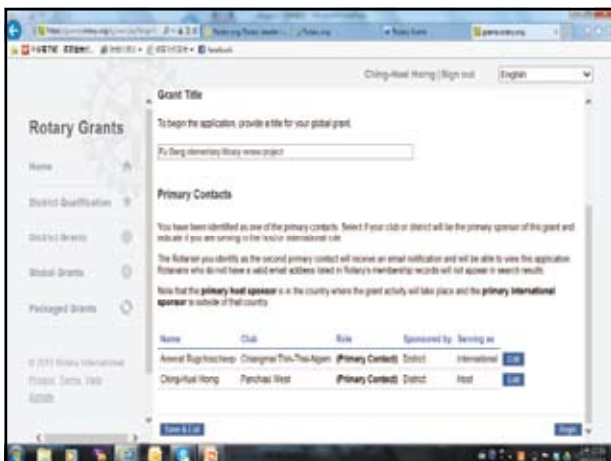
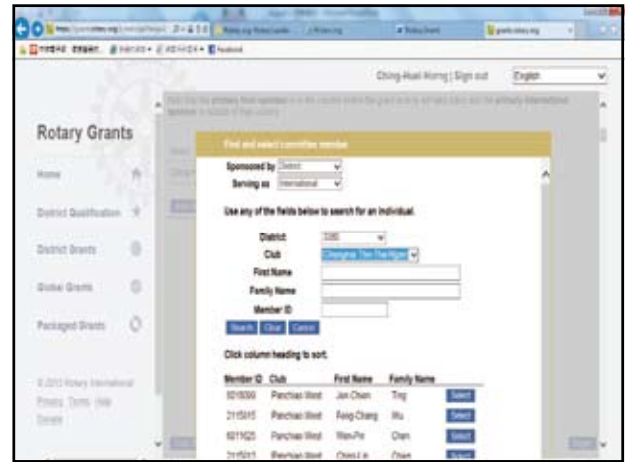
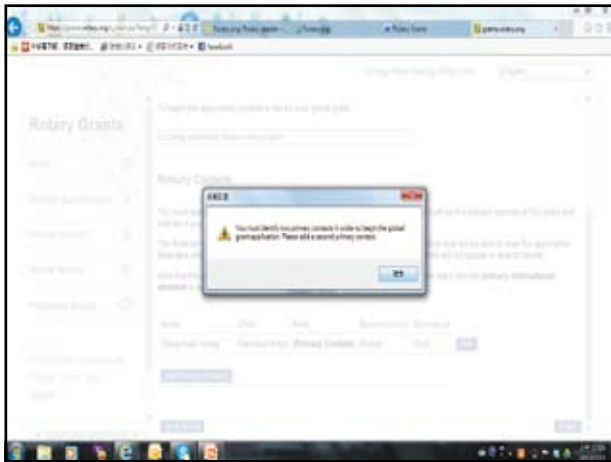


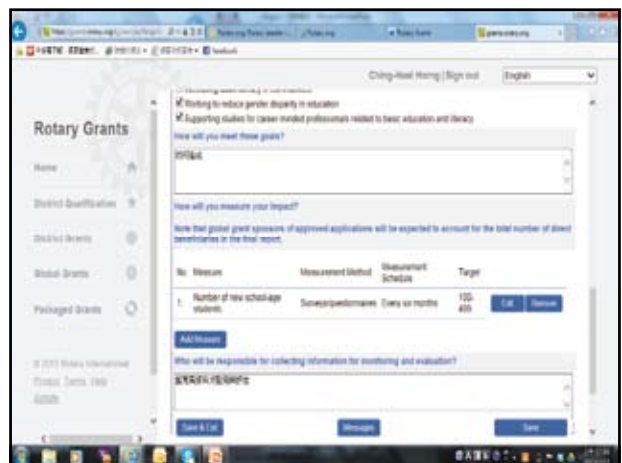
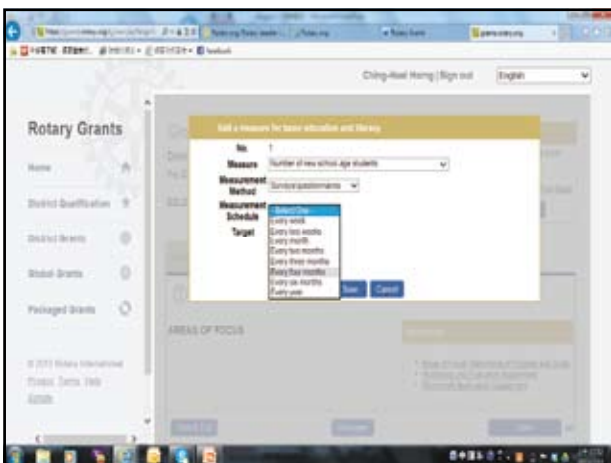
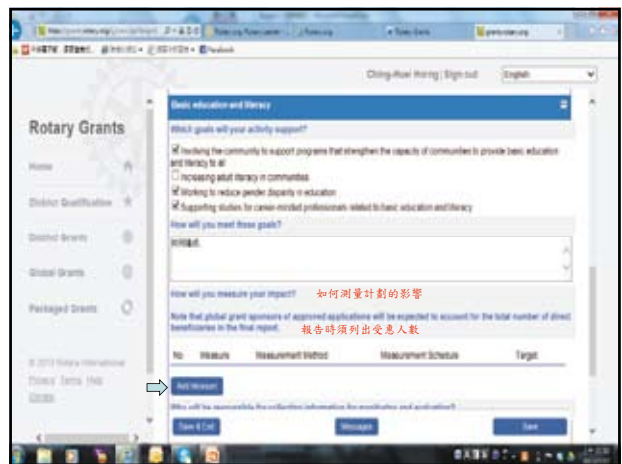
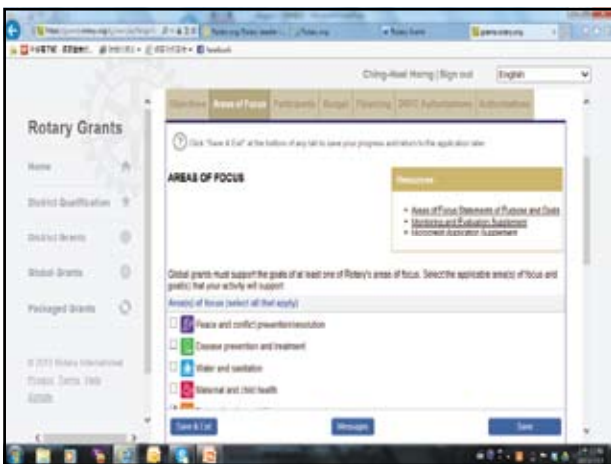
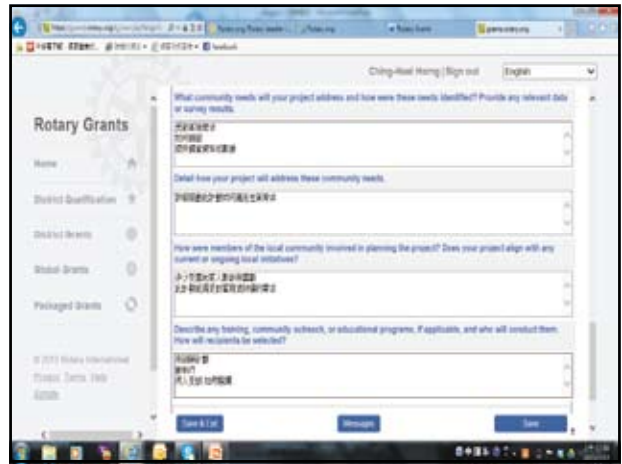
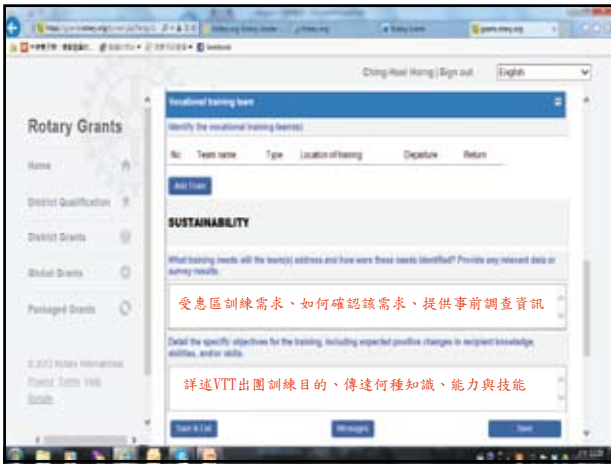


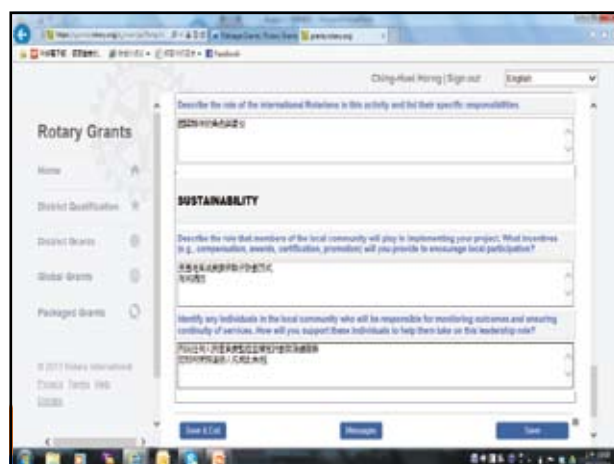
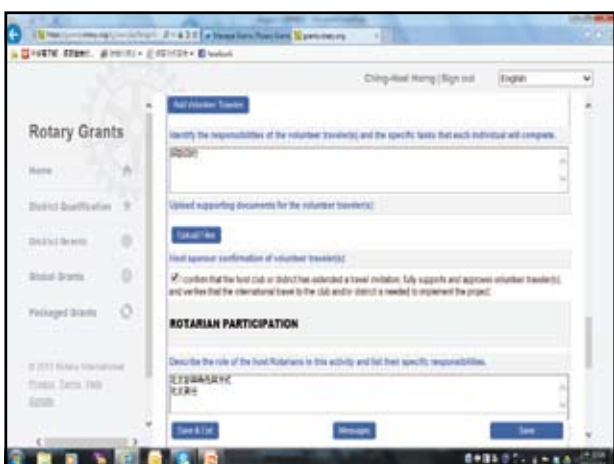
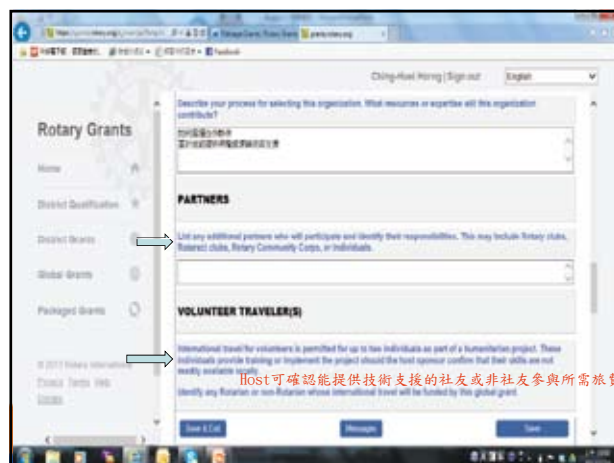
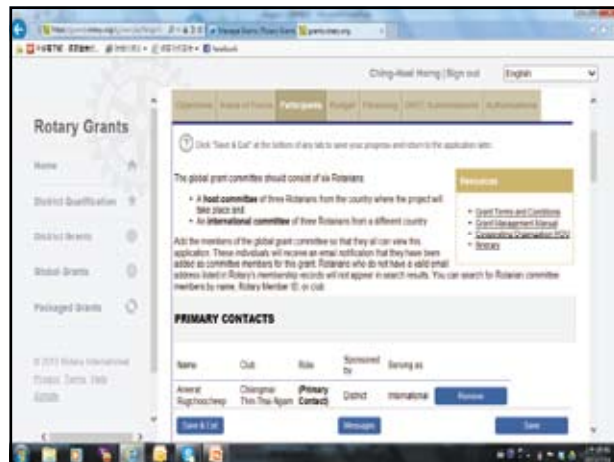
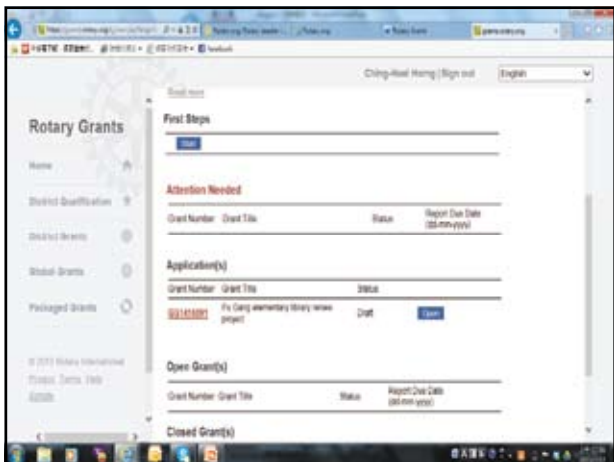
符合焦點領域
符合受惠區需求
受惠區參與
強化受惠區技能
有長期性效益
效益可量化
扶輪社友積極參與

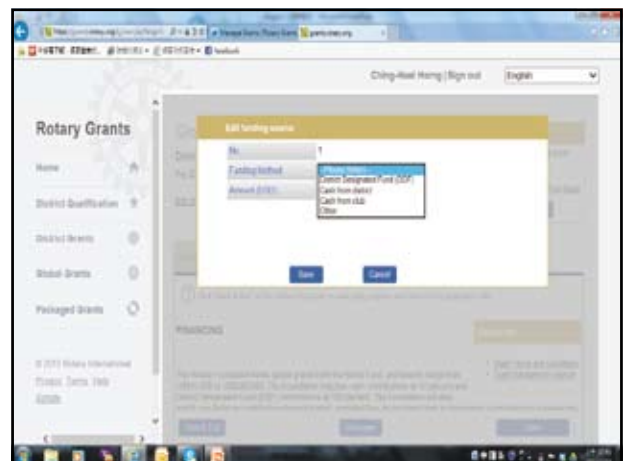
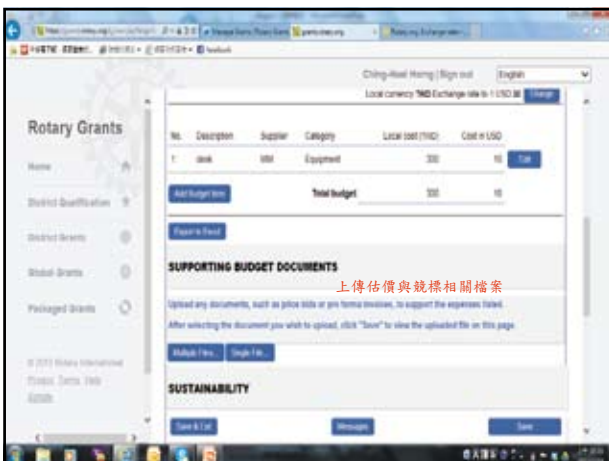
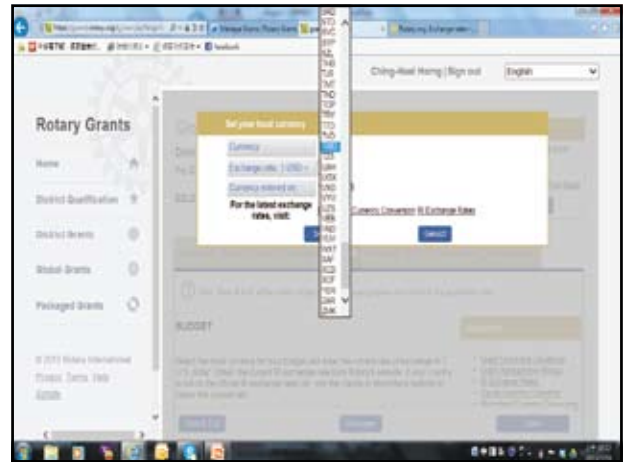
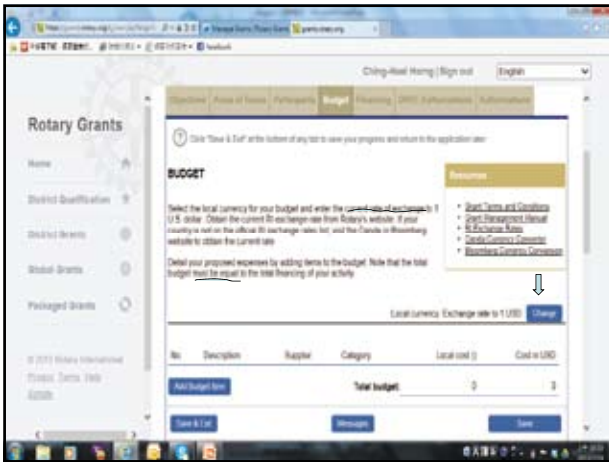


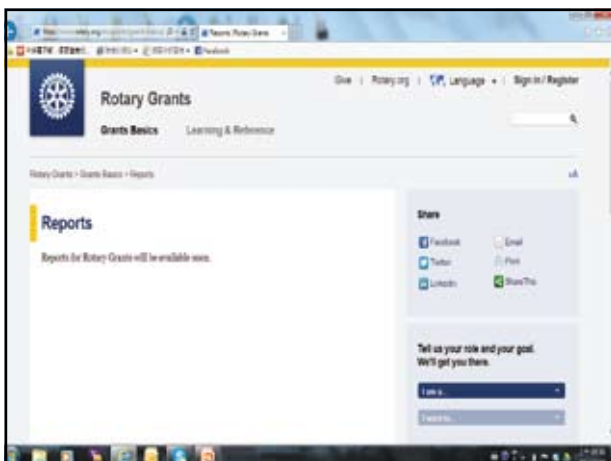
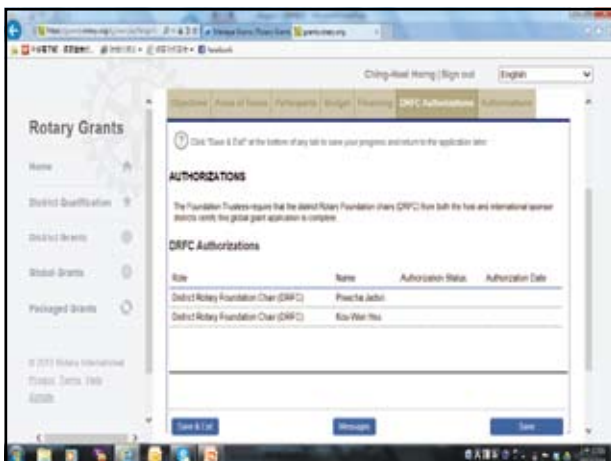
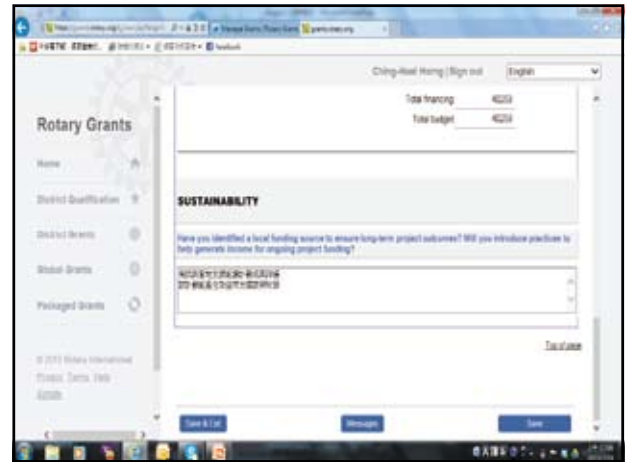
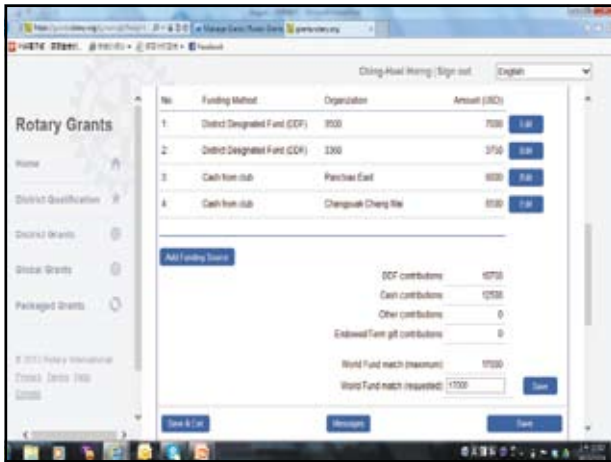












2014-2015 年度

- 扶輪基金研習會暨獎助金管理研習會

預計於 2014. 02. 22

- 建議扶輪獎助金主委三年一任並培養有興社員參與熟悉 TRF 業務

Future Vision Plan Update



District Grant Application Form(地區獎助金申請表)

Rotary Club(扶輪社) : _____

Club Number: _____

Co-host Club (s): _____

Divison (分區) : _____

Club Number(s): _____

Activity Type(計劃種類) : (請擇一)

- Community development : general (社區發展:一般性)
- Community development: renovation (社區發展:創新)
- Community development: disaster recovery (社區發展:災後重建)
- Community development: volunteer services (社區發展:志工服務)
- Education: general (教育:一般性)
- Education: literacy (教育:識字教育)
- Education: scholarship (教育:獎學金)
- Education: volunteer services (教育:志工服務)
- Food/ agriculture: general (食物/農業:一般性)
- Food/ agriculture: volunteer services (食物/農業:志工服務)
- Health: general (健康:一般性)
- Health: disease (健康:疾病)
- Health: volunteer services (健康:志工服務)
- Water: sanitation (水資源:公共衛生)
- Water: supply/access (水資源:供水/取水)
- Water: volunteer services (水資源:志工服務)

Activity Description(計劃描述) 計畫做了什麼? 有多少社友參與? 有誰受益? :

Activity Location (計劃實施所在地):

Planned Amount(總預算) 財務報告 (地區必須保留全部費用收據):

收入	金額(新台幣)
1. 由地區獲得的獎助金	
2. 其他資金(詳細指明)	
3.	
計畫總收入	

支出：

1.	
2.	
3.	
計畫總支出(新台幣)	

President Elect(社長當選人): _____ Membership No. _____

Assistant Governor (助理總監): _____ Membership No: _____

Clubs should complete this form and sent it to the district governor no later than 23 March (PETS).
 (請扶輪社將此表格填妥並於3月30日(社長當選人訓練會)前提交地區總監-----請各社以英文填寫)

地區獎助金案件報告

請將此表直接交回地區辦公室。

扶輪社: _____

計劃名稱: _____

正在進行之報告 結案報告

計劃敘述

1. 請描述此計劃. 做了什麼?,何時, 以及在何處? 如果案件尚未完成, 未完成的項目為?

2. 有多少人因此案件受益? _____

3. 誰為受惠者,如何因本計劃受益?

4. 多少扶輪社友參與此計劃? _____

5. 社友做了那些? 請給 2 個非財務捐獻的例子.

6. 如有其他組織共同參與, 他們扮演何種角色?

財務報告(地區必須保留全部費用收據至少 5 年)

7. 收入

1. 由地區獎助金	
2. 其他資金(詳細指明)	
3.	
計畫總收入	

8. 支出:

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
計畫總支出(新台幣)	

9. 簽署本報告, 我確認地區獎助金係根據基金會認同之用途使用, 而且上述資料確實真實無誤。全部費用收據都已提供給地區辦公室。

11. 簽名 _____ 日期 _____

12. 請填寫姓名、扶輪職稱及所屬扶輪社 _____

Individual District Grant Project Report

Return this completed form to your District Rotary Foundation Committee Chair. Do not send this form directly to TRF.

Rotary Club: _____

Project Title: _____

Progress report Final report

Project Description

1. Describe the project. What was done, when, and where did project activities take place? If this is a progress report, what remains to be done?

2. How many people benefited from this project? _____
3. Who were the beneficiaries, how were they impacted by this project, and what humanitarian need was met?

4. How many Rotarians participated in the project? _____
5. What did they do? Please give at least two examples, not including financial support provided to the project.

6. If a cooperating organization was involved, what was its role?

Financial Report (District must retain receipts of all expenditures for at least five years)

7. Income

Sources of Income	Currency	Amount
1. District Grant funds received from the District		
2. Other funding (specify)		
3.		
Total Project Income		

8. Expenditures (please be specific and add lines as needed)

Budget Items	Name of Supplier	Currency	Amount
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
Total Project Expenditures			

Certifying Signature

By signing this report, I confirm that to the best of my knowledge these District Simplified Grant funds were spent only for eligible items in accordance with Trustee-approved guidelines, and that all of the information contained herein is true and accurate. I also understand that all photographs submitted in connection with this report will become the property of RI and will not be returned. I warrant that I own all rights in the photographs, including copyright, and hereby grant RI and TRF a royalty free irrevocable license to use the photographs now or at any time in the future, throughout the world in any manner it so chooses and in any medium now known or later developed. This includes the right to modify the photograph(s) as necessary in RI's sole discretion. This also includes, without limitation, use on or in the web sites, magazines, brochures, pamphlets, exhibitions and any other promotional materials of RI and TRF.

Certifying Signature _____ Date: _____

Print name, Rotary title, and club _____

專題演講講師

A.R.R.F.C. Kega 姚啟甲 簡介



姓 名：姚啟甲 Kega Yao
生 日：1946年10月9日
籍 貫：台北市
學 歷：中原大學 工業工程系 畢業
職業分類：一般五金
所 屬 社：蘆洲扶輪社
現 任：三千貿易股份有限公司 總裁
三千金屬工業股份有限公司 常務董事
馥誠國際有限公司 董事長
地 址：台北市民權西路53 號 12 樓
電 話：(02)2598-6008
傳 真：(02)2598-0905
E - mail：kega@sunchain.biz

社團現職

臺北市中小企業協會 理事；臺灣瀛社詩學會 常務理事；臺北市天籟吟社 常務理事

蘆洲扶輪社經歷

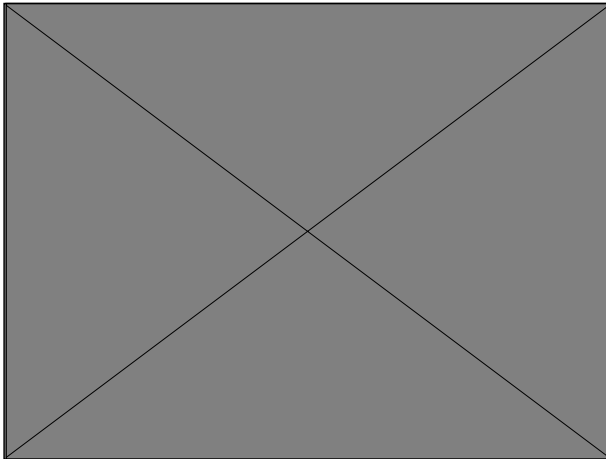
1995-1996 秘書
2001-2002 社長

國際扶輪經歷

2008-2009 地區總監 (D.G.)
2009-2010 RI社長代表 (R.I.P.R. for D3500)
2009-2012 地區扶輪基金主委 (D.R.F.C.)
2010-2012 地區總監特別代表 (輔導3490地區網路扶輪社)
2011-2012 RI助理協調人(10B) (A.R.C.)
2012-2013 RI社長代表 (R.I.P.R. for D3850)
2012-2013 TRF永久基金委員會主委 (台、港、澳) (P.F.C.C.)
2012-2014 TRF助理協調人 (10B) (A.R.R.F.C.)

獎章

保羅哈理斯之友 (P.H.F.)
永久基金捐獻人 (Benefactor)
扶輪基金會 巨額捐獻人 (Major Gift Donor)
阿奇、柯藍夫協會 會員 (Arch C. Klumph Society Member)
扶輪基金會 有功服務獎 (T.R.F. Citation For Meritorious Service)
國際扶輪社 超我服務獎 (R.I. Service Above Self Award)



國際扶輪 3490 地區
2013-14 年度 地區扶輪基金會研討會

年度基金捐獻及指定基金捐獻
Annual Fund Contributions & Restricted Fund Contributions

扶輪基金會助理協調人
A.R.R.F.C. KEGA
2013.08.10

2

Annual Fund

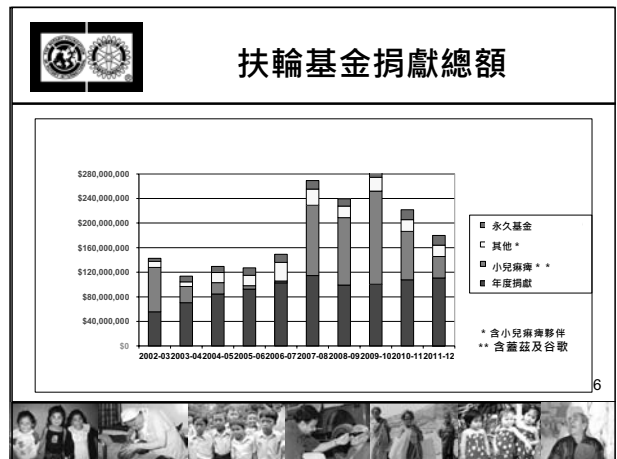
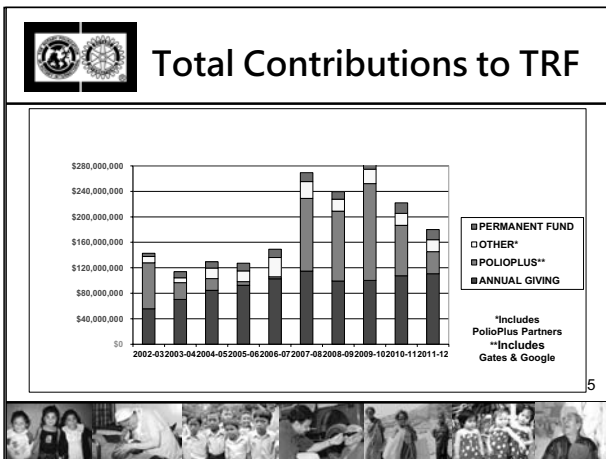
- Supports the Foundation' s mission
 - World Understanding
 - Goodwill
 - Peace
- Funds local and international projects
- Six areas of focus

3

**年度基金
Annual Fund**

- 支援基金會的使命 (任務)
 - 世界瞭解
 - 親善
 - 和平
- 本地及國際計畫基金
- 六大焦點領域

4





捐獻的種類

- 年度基金 (AF) 捐獻
 - AF - SHARE (分享) → DDF (地區指定基金)
 - AF - PP (小兒麻痺)
 - AF - HG (人道獎助金)
- 永久基金 (PF) 捐獻
 - PF - SHARE (分享) → 孳息 → DDF
 - PF - WF (世界基金)



捐獻的表彰

- 給個人
 - 贊助會員 (US\$100-)
 - 保羅.哈理斯之友 (US\$1,000-)
 - 永久基金捐助者 (US\$1,000-)
 - 巨額捐獻者 (US\$10,000-)
 - AKS 會員 (US\$250,000-)
- 給扶輪社
 - EREY 扶輪社
 - 100% 贊助會員 扶輪社



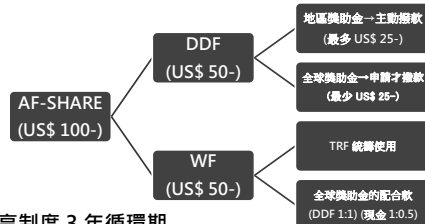
EREY 的重要 Every Rotarian, Every Year

〈 年度捐獻急速增加 〉

- 2002-2003 及以前 平均每年捐獻 US\$5,500 萬
- 2003-2004 US\$ 7,000萬 (↗ 27%)
- 2004-2005 US\$ 8,500萬 (↗ 20%)
- 2005-2006 US\$ 9,100萬 (↗ 7%)
- 2006-2007 US\$ 10,200萬 (年度捐獻突破1億美元)



分享 (Share) 制度



※分享制度 3 年循環期

2010~2011 捐款 $\xrightarrow{\text{DDF}}$ 2013~2014 使用




SHARE System



分享制度 SHARE System






Gift Designation

- SHARE
 - Primary source of funding for Rotary Foundation programs
 - Only designation that generates funding for District Designated Fund
- World Fund
 - Provides a portion of funding for approved grants
- Areas of Focus

13





指定捐獻 Gift Designation

- SHARE (分享制度)
 - 扶輪基金會各項計畫所需經費的主要來源
 - 地區指定基金(DDF)產生的資金
- World Fund (世界基金)
 - 捐獻款項的50%提供給世界基金，以支持核准的獎助金計畫
- Areas of Focus
 - 焦點領域

14






Areas of Focus







-  Peace and Conflict Prevention/Resolution
-  Disease Prevention and Treatment
-  Water and Sanitation
-  Maternal and Child Health
-  Basic Education and Literacy
-  Economic and Community Development

15






焦點領域 Areas of Focus

-  和平和衝突的預防與解決
-  疾病的預防與治療
-  水資源與衛生
-  母親與兒童的健康
-  基礎教育與識字
-  經濟與社區發展

16





Restricted Funds

- Support Rotary's strategic priorities through endowed and termed gifts
- Naming opportunities
 - Endowed
 - Term Global Grants
 - Rotary Peace Centers

17







指定基金 Restricted Funds

- 利用大額捐款及時段性的捐獻來支援扶輪的策略性重點
- 冠名捐獻機會
 - 大額捐款
 - 時段性的全球獎助金
 - 扶輪和平中心


18



Endowed Naming Opportunities

- \$25,000 or more:
 - Establishes a basic named fund designated to the World Fund or SHARE
- \$100,000 or more:
 - Establishes a named fund that includes an area of focus
- \$250,000 or more:
 - Establishes a named fund that specifies an area of focus and a participating district



19




大額捐款的冠名機會

Endowed Naming Opportunities

- \$25,000 或更多:
 - 建立一個基本的冠名基金，可指定至世界基金或分享制度
- \$100,000 或更多:
 - 建立一個冠名基金，贊助一個焦點領域
- \$250,000 或更多:
 - 建立一個冠名基金，指定一個焦點領域及參與的地區




20



Endowed Naming Opportunities

- \$500,000 or more:
 - Establishes a named fund that includes an area of focus, a participating district, and a geographic location
- US\$1 million or more:
 - Establishes a named fund tailored to meet the philanthropic goals of the donor through TRF programs



21



大額捐款的冠名機會

Endowed Naming Opportunities

- \$500,000 或更多:
 - 建立冠名基金，包括一個焦點領域，參與的地區，以及一個指定的地理位置
- US\$1,000,000 或更多:
 - 建立冠名基金，通過TRF制定方案，以滿足捐贈者的慈善目標



22



Term Global Grants

- \$15,000
 - funds a one-time gift designated to an area of focus and available on a worldwide basis
- \$30,000
 - funds a one-time gift designated to an area of focus and may be district specific




23




時段性的全球獎助金

Term Global Grants

- \$15,000
 - 一次捐贈的資金，可指定一個焦點領域，供全球使用
- \$30,000
 - 一次捐贈的資金，可指定一個焦點領域，並可指定特定的地區





24



Rotary Grants

- Previously known as Future Vision
- Focuses on three grant types
 - District Grants
 - Global Grants
 - Packaged Grants
- Efficient and sustainable
- Provide greater impact worldwide
- www.rotary.org/grants


25




扶輪獎助金 Rotary Grants

- 已知的未來願景
- 聚焦在三種獎助金
 - District Grants 地區獎助金
 - Global Grants 全球獎助金
 - Packaged Grants 包裹式獎助金
- 有效力的及能持續性的
- 提供全世界更大的影響
- www.rotary.org/grants


26

District Grants

- Block grants that enable clubs and districts to address immediate needs
 - Smaller, short-term projects
 - Fund local and international community projects
 - Can request up to 50% of District Designated Funds (DDF)
- District oversees and chooses which activities it will fund
- District must be qualified



27




地區獎助金 District Grants

- 整筆的獎助金以滿足社和地區立即的需求
 - 較小的、短期的計劃案
 - 本地或國際的社區服務計劃案
 - 可要求最多 50% 的地區指定基金 (DDF)
- 由地區監督並且選擇的活動 提供資助
- 地區必須被認證

28

Global Grants

- Support large international projects with sustainable, measurable outcomes
- Must align within one or more six areas of focus
- Minimum budget of US\$30,000
- Applications accepted on a rolling basis throughout the year
- Funding combination
 - DDF -World Fund
 - Cash

29





全球獎助金 Global Grants

- 支持大型的、有持續性的、可測量成果的國際計劃案
- 必須與一個或多個的六大焦點領域 結合
- 最低專案總額為 US\$30,000-
- 在一整年內有被接受的申請案
- 合併提供資金
 - 地區指定基金 DDF
 - 世界基金 World Fund
 - 現金 Cash

30






Packaged Grants

- Pre-designed by Rotary and strategic partners
- Five types of Packaged grants available
- Funded by the World Fund and the strategic partner for the grant
- Strategic Partners
 - Aga Khan University
 - Mercy Ships
 - UNESCO-IHE Institute for Water Education


31




包裹式獎助金 Packaged Grants

- 由扶輪和策略性夥伴已經預先設定的
- 五種有效的包裹式獎助金
- 由世界基金及策略性夥伴共同出資
- 策略性夥伴
 - Aga Khan University
 - Mercy Ships
 - UNESCO-IHE Institute for Water Education

32

Rotary Peace Centers

- Offer individuals opportunity to pursue master's degree in one of seven Rotary Center university partners in the following areas-

International Studies	Sustainable Development
Peace Studies	Conflict Resolution

- Offered on competitive basis annually
- Work with international organizations

33




扶輪和平中心 Rotary Peace Centers

- 提供個別的機會到七個和平中心之一攻讀下列主題的碩士學位

國際研究	持續性的發展
International Studies	Sustainable Development
Peace Studies	Conflict Resolution
和平研究	解決衝突

- 每年根據競爭的方式選出
- 與國際組織合作

34




Rotary Peace Centers Locations

• International Christian University – Tokyo, Japan	• Duke University and University of North Carolina at Chapel Hill – USA
• University of Bradford – West Yorkshire, England	• Uppsala University – Uppsala, Sweden
• Chulanlongkorn University – Bangkok, Thailand (Professional Development Center)	• University of Queensland – Brisbane, Australia

35




扶輪和平中心位置 Rotary Peace Centers Locations

• International Christian University – Tokyo, Japan	• Duke University and University of North Carolina at Chapel Hill – USA (2個)
• University of Bradford – West Yorkshire, England	• Uppsala University – Uppsala, Sweden
• Chulanlongkorn University – Bangkok, Thailand (Professional Development Center)	• University of Queensland – Brisbane, Australia

36





Rotary Peace Centers Funding Opportunities

- \$25,000 -Rotary Peace Centers General Support
- \$60,000 -Certificate Program Center Fellows
- \$75,000 -Rotary Peace Fellow
- \$75,000 -Applied Field Experience
- \$100,000 -Rotary Peace Center Annual Seminars

37




扶輪和平中心捐獻機會

Rotary Peace Centers Funding Opportunities

- \$25,000 - 支持扶輪和平中心
- \$60,000 - 贊助短期專業發展證書課程的學者
- \$75,000 - 贊助一位扶輪和平研究中心的學者
- \$75,000 - 贊助約10位研究生的現場經驗實習
- \$100,000 - 贊助每年扶輪和平中心的年度研討會

38




Rotary Peace Centers Funding Opportunities

- \$250,000 -Rotary Peace Fellow- Certificate Program
- \$500,000 -Rotary Peace Fellows
- \$750,000 -Rotary Peace Fellows
- \$1 million -Rotary Peace Center Visiting Lecturer
- US\$1.5 million -Rotary Peace Fellows

39




扶輪和平中心捐獻機會

Rotary Peace Centers Funding Opportunities

- \$250,000 - 約每一年支持一位證書課程的扶輪和平獎學金學者
- \$500,000 - 約每三年支持一位扶輪和平獎學金學者
- \$750,000 - 約每兩年支持一位支持扶輪和平獎學金學者
- \$1,000,000 - 約每一年支持一位扶輪和平中心客座講師
- \$1,500,000 - 約每年支持一位支持扶輪和平獎學金學者


40




Resources

- RRFC Frederick Lin
- ARRFC KegaYao
- District Leaders
- TRF Staff
- www.rotary.org

41




資源

Resources

- RRFC Frederick Lin (扶輪基金協調人)
- ARRFC KegaYao (扶輪基金助理協調人)
- District Leaders (地區領導人)
- TRF Staff (扶輪基金職員)
- www.rotary.org

42



專題演講講師

P.D.G. Victor 賴正時 簡介



姓 名：賴正時Victor
出生日期：1950年10月11日
夫人芳名：曾緝鳩
學 歷：台北市立高商畢業
職業分類：石油製品銷售
所 屬 社：板橋扶輪社
現 任：匯弘石油化學股份有限公司 董事長
 全國加油站(股)公司 董事長
電 話：(02) 2684-3966
傳 真：(02) 2684-1933
地 址：樹林市樹林工業區樹潭街12號
 台北市羅斯福路六段140號
E - m a i l：ri3490.gov1011@gmail.com

板橋扶輪社經歷

- 1979.07.06 入社
- 1980-1981 職業分類主委、社會服務委員
- 1981-1982 理事、出席委員、聯誼委員、社會服務委員、國際服務委員、世界社會服務主委
- 1982-1983 會計、出席委員、聯誼委員、菲律賓嗎啦汶姊妹社組員
- 1983-1984 理事、秘書、增加社員委員
- 1984-1985 社員委員會委員、增加社員委員會委員
- 1985-1986 理事、職業服務委員會主委
- 1986-1987 理事、聯誼委員、青少年服務主委、二十週年慶典籌備委員
- 1987-1988 聯誼委員、扶輪雜誌委員、青少年服務委員
- 1988-1989 職業分類委員、青少年服務主委
- 1989-1990 扶輪雜誌委員、社會安全服務委員
- 1990-1991 聯誼委員、職業服務委員
- 1991-1992 理事、第二副社長、社會服務主委、廿五週年慶典籌備委員
- 1992-1993 第一副社長、社務服務主委
- 1993-1994 社長
- 1994-1995 理事、顧問委員會委員、扶輪知識委員會主委
- 1995-1996 顧問委員會委員、姊妹社公共關係委員會委員
- 1996-1997 聯誼委員會主委、擴展社員委員會委員、顧問委員會委員
- 1997-1998 顧問委員會主委、公共關係委員會委員、板橋扶輪社教育基金會永久委員、國際服務委員會委員
- 1998-1999 顧問委員會委員、中華扶輪教育基金會主委、扶輪基金會委員
- 1999-2000 顧問委員會委員

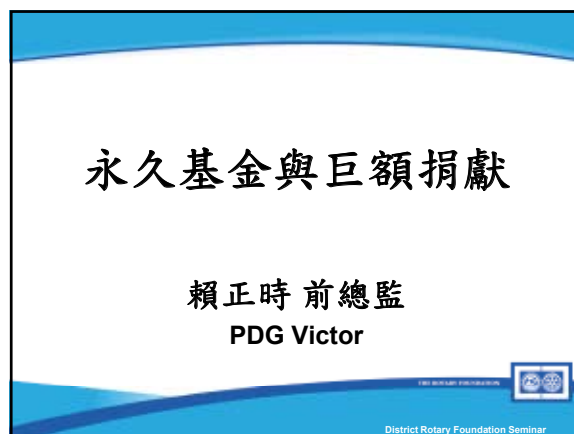
2000-2001	扶輪雜誌委員會主委、顧問委員會委員、扶輪知識委員會委員
2001-2002	顧問委員會委員、扶輪基金委員會主委
2002-2003	顧問委員會委員、中華扶輪教育基金委員會主委、世界社會服務委員會委員
2003-2004	顧問委員會委員、扶輪知識委員會委員
2004-2005	理事、扶輪知識委員會主委、擴展增加社員委員會委員、顧問委員會委員
2005-2006	世界社會服務委員會主委、擴展增加社員委員會委員、顧問委員會委員
2006-2007	四十週年授證慶典工作委員會執行長、社員委員會主委、顧問委員會委員、永久基金委員會委員
2007-2008	年度捐獻委員會主委、團體研究交換委員會委員、節日委員會委員、顧問委員會委員
2008-2009	職業服務委員會主委、板橋扶輪社教育基金委員會永久委員、顧問委員會委員、社員發展委員會委員、扶輪家庭委員會委員
2009-2010	扶輪知識委員會主委、顧問委員會委員
2010-2011	永久基金委員會副主委、板橋扶輪社教育基金委員會永久委員、顧問委員會委員、社長提名委員會委員、顧問委員會委員
2011-2012	板橋扶輪社教育基金委員會永久委員、社長提名委員會委員、顧問委員會委員、國際服務委員會委員、水原姊妹社委員會副主委、扶輪基金委員會副主委、年度捐獻委員會委員、永久基金委員會主委
2012-2013	扶輪基金委員會主持主委、板橋扶輪社組織章程評議委員會輔導顧問、扶輪知識委員會副主委、水原姊妹社委員會副主委、板橋扶輪社教育基金委員會永久委員、社長提名委員會委員、顧問委員會委員
2013-2014	板橋扶輪社組織章程研議及社史編纂委員會輔導顧問、板橋扶輪社教育基金委員會永久委員、板橋扶輪社發展策略委員會委員、社員委員會輔導顧問、職業分類委員會委員、扶輪知識委員會主委、顧問委員會委員、水原姊妹社委員會副主委、世界社區服務委員會委員

地區扶輪經歷

2003-2004	地區秘書長
2004-2005	扶輪大使獎學金委員會主委
2005-2006	國際扶輪友誼交換委員會主委、地區重大事功獎甄選委員會副主委
2006-2007	社區扶輪義工發展委員會副主委
2007-2008	地區鼓勵出席委員會主委、地區總監提名人
2008-2009	地區總監提名人、地區社務行政管理委員會副主委
2009-2010	地區總監當選人、地區職業認識及發展委員會主委
2010-2011	地區總監
2011-2012	危機處理小組副主委、地區總監提名委員會委員、地區社員委員會委員
2012-2013	地區諮詢委員會委員、地區年會提案及審查委員會主委、地區社務行政管理委員會主委
2013-2014	賴正時 地區總監提名委員會副主委、地區社員委員會主委、地區諮詢委員會、3490地區扶輪之最獎勵委員會諮詢顧問

獎章

阿奇·柯藍夫協會會員-累積25萬元美金
扶輪基金會巨額捐獻人(Major Gift Donor)
永久基金捐獻人 (Benefactor)
保羅哈里斯之友獎章(P.H.F)
中華扶輪教育基金個人百萬功勞社友
板橋扶輪社教育獎學金捐獻人
扶輪地區服務貢獻獎
地區國際扶輪超我服務獎
RI獎項-有功服務獎



國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

國際扶輪3490地區 2013-14年度地區扶輪基金研討會

EREY與分享制度

羅東西區扶輪社
許國文 (PDG Surgeon)

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

每位扶輪社員，每年
Every Rotarian, Every Year

EVERY
ROTARIAN
EVERY
YEAR

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

計畫目的

- 鼓勵每位扶輪社員，每年參與一個真正改善世界的扶輪基金會人道計畫或教育計畫。
- 鼓勵每位扶輪社員捐獻扶輪基金會年度計畫基金(Annual Program Fund)在2005年扶輪百週年之前達到全球平均每人美金100元的目標，並且在百週年之後的每年維持平均每人捐獻100美元。

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐款個人表彰種類

Arch C. Klumph Society
亞契、克朗夫協會會員
(美金25萬以上)

巨額捐獻獎章
(美金一萬元以上)

Bequest Society
遺贈協會會員
(承諾遺捐美金一萬以上)

保羅哈里斯之友獎章
(美金一千元以上)

個人表彰種類

贊助會員(Sustaining Member)
每年美金一百元以上

捐助人獎章(Benefactor)
(美金一千元)

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐獻表彰

保羅哈里斯之友獎章(Paul Harris Fellow)

PHF*/RFSM** Amount (in US\$) (保羅哈里斯之友/扶輪基金維持會員)	Pin Multiple PHF is Eligible to Wear 多次保羅哈里斯捐款之友應配戴獎章
2,000 to 2,999.99	one sapphire (一顆藍寶)
3,000 to 3,999.99	two sapphires (二顆藍寶)
4,000 to 4,999.99	three sapphires (三顆藍寶)
5,000 to 5,999.99	four sapphires (四顆藍寶)
6,000 to 6,999.99	five sapphires (五顆藍寶)
7,000 to 7,999.99	one ruby (一顆紅寶)
8,000 to 8,999.99	two rubies (二顆紅寶)
9,000 to 9,999.99	three rubies (三顆紅寶)

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐獻表彰

巨額捐獻 (Major Gifts)

級	捐獻金額
第四級	美金 \$100,000
第三級	美金 \$50,000
第二級	美金 \$25,000
第一級	美金 \$10,000

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐獻表彰

阿契。柯朗夫協會會員 圈級

級	捐獻金額
Foundation Circle	美金 1,000,000 以上
Trustee Chair Circle	美金 \$500,000-999,999
Trustee Circle	美金 \$250,000-499,999

<6>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐獻表彰

遺贈協會會員 (Bequest Society Member)

級	捐獻金額
第六級	美金 \$1,000,000 以上
第五級	美金 \$500,000
第四級	美金 \$100,000
第三級	美金 \$50,000
第二級	美金 \$25,000
第一級	美金 \$10,000

<7>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐款表彰

「每位社友每年捐」社
Every Rotarian, Every Year Club

<8>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐款表彰

100% 扶輪基金會贊助會員社
100% Rotary Foundation Sustaining Member Club

<9>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基金捐款表彰

地區年度基金人均捐款前三名社
Top three per capita in Annual Fund giving

(must achieve a minimum \$50 per capita)

<10>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

台灣七地區 AKS會員分布

截至 2013年3月2日 全台共有35名AKS會員

1. 3460	一名	2. 3470	暫無
3. 3480	七名	4. 3490	三名
5. 3500	四名	6. 3510	三名
7. 3520	十六名	8. 政府	

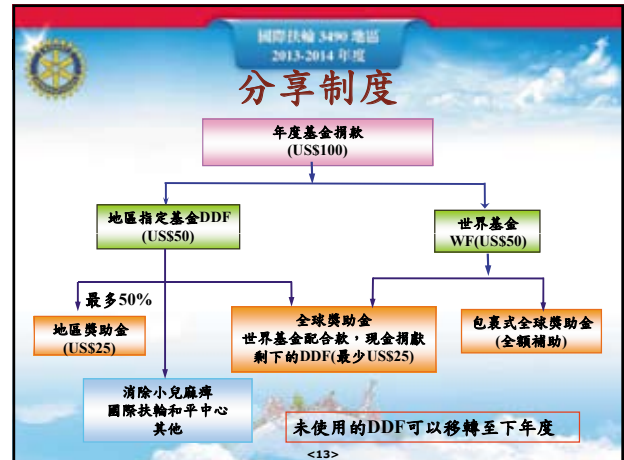
<11>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

分享制度(The SHARE System)

- 扶輪社員們可以和其他扶輪社員同仁分享本身的資源。
- 保管委員會可以和各地區分享決策制定過程。
- 扶輪社員們可以透過扶輪基金會和世界分享扶輪。

<12>



國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

全球獎助金特性

- 長期性的企劃案
- 高金額的獎助
- 需是持續性與成果可預期
- 符合焦點領域範疇
- 有世界基金配合款配合

<14>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

何謂“持續性” Sustainability

- 合乎申請全球獎助金的計劃，必須具有持續性。
- 持續性的計劃意謂者當補助款付出後，扶輪社友參與完成時，該計畫仍持續產生效益。
- 持續性的計劃特色為能幫助最多的人，且尊重當地風土人情與文化，納入草根組織如社區服務團，並徵詢被服務社區反應並將此經驗傳承下去。
- 全球獎助金鼓勵學者或一般人能對焦點領域各項子題提供新的與創新解決模式。
- 為了能持續性，社或地區於發展計劃時需著重於教育訓練與訊息交換，讓受惠社區能維持成果並自我能解決問題。

<15>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

焦點領域六大範圍 Areas of Focus

- 和平與衝突之預防和解決
- 疾病預防與治療
- 水資源與公共衛生
- 婦幼的健康問題
- 基礎教育與識字
- 經濟發展與社區發展

<16>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

水資源與公共衛生 Water and sanitation

- 增加安全飲用水與基本公共衛生的管道
- 加強鄉村地區發展與維持，持久性的飲水與衛生安全設施之能力
- 強化鄉村地區有關安全飲用水、環境衛生與公共衛生的教育
- 贊助支持對水資源與公共衛生的各項研究

<17>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

婦幼的健康問題 Maternal and child health

- 降低五歲以下兒童的死亡率
 - ✦ 降低女性生產死亡率
 - ✦ 加強必要醫療服務管道與增加對婦幼照護的專業人員
 - ✦ 贊助支持對婦幼健康的各項研究

<18>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

基礎教育與識字 Basic education and literacy

- 確認兒童有接受合宜的基礎教育
- 減少因性別而產生受教權差異
- 提高成人的識字率
- 強化鄉村地區對基礎教育與識字的重視
- 贊助支持對基礎教育與識字的各項研究

<19>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

經濟發展與社區發展 Economic and community development

- 強化貧窮地區的商家與社區領導人的產生，尤其是女性。
- 提供合宜、有生產力的工作機會，特別是給年輕人。
- 建構鄉村地區組織與社區聯絡網路來支持商業活動發展。
- 贊助支持對經濟發展與社區發展的各項研究。

<20>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

包裹式全球獎助金 Packaged global grants

- 獎助金由TRF與策略夥伴提供，計劃由社員製訂。
- TRF的策略性夥伴乃是獨特宗旨之組織，該組織可提供財務上、技術專長上與理念宣揚上的資助。
- 財務上全由世界基金與策略夥伴提供，申請的扶輪社負責執行且財務零負擔，鼓勵小型社參與。
- 該計劃項目將於成熟時於RI網站上公布

<21>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

TRF四個策略性夥伴 Four Strategic Partners



AGA KHAN大學 仁慈號醫療船

平民銀行 水資源教育研究中心

<22>

國際扶輪 3490 地區
2013-2014 年度

有關“獎學金” scholarship

- 可由地區獎助金或全球獎助金資助
- 由地區資助時，對資助對象(大學或研究所)、資助時間與研讀科目均無限制。
- 地區型，可針對資助對象選拔方式、資助金額與學校選擇上由地區自訂條款，且學校不一定需國外學校。
- 由全球資助時，對象需為研讀焦點領域中的一項，且須是國外的研究所，期間可為1至4年。
- 全球型於申請時，需提供入學許可與授課語言的語文能力證明。此兩項證明文件於先期提出意願書時，並非必要。

<23>

國際扶輪3490地區2013-2014年度扶輪基金研討會

組織表

- 時間：2013年8月10日（星期六）
- 地點：劍潭活動中心(台北市士林區中山路4段16號)
- 主辦社：樹林芳園社
- 主 委：陳玉愛 D.V.S. Helen

職稱	姓名/組長	社別	工作項目
地區總監	吳維豐 DG David	新莊中央社	研討會召集人
地區訓練主委	楊銘峰 PDG Weber	五 股 社	統籌活動
研討會主委	陳玉愛 DVS Helen	樹林芳園社	主持及執行全盤籌備工作
研討會副主委	許麗玲 PP James	樹林芳園社	協助主委籌劃工作
大會執行長	張美雲 IPP Carol	樹林芳園社	議程進行指揮調度
主辦社社長	林麗卿 P Fortuna	樹林芳園社	協調各組之活動
糾察組	鍾克蘭 Rita 傳來娣Gem 施錦津 Dale 賴澤君Sawa	樹林芳園社	維持會議議程及進場時間控制
總務組	陳 媛 PE Tiffany	樹林芳園社	會場用品之準備(扶輪鐘、鏈及扶輪徽、聯誼帶、糾察帶)
接待組	陳玉愛 DVS Helen 林麗卿 P Fortuna 何素梅 PP Homay 林月霞 PP Lady 林素金 PP Wendy 林麗華 PP Tina 許麗玲 PP Lisa 張美雲 IPP Carol 陳 媛 PE Tiffany 林芸安 S Angel 傳來娣 Gem 陳嘉蘭 CoCo 徐秀芬 Kelly 魏敬帆 Andy 陳文鳳 Bank 林素銀 Emma 鍾克蘭 Rita 王思方 Sonia 施錦津 Dale	樹林芳園社	1.接待-入口處務必要有人 2.引導入座 3.茶點之支援

國際扶輪3490地區2013-2014年度扶輪基金研討會 組織表

- 時 間：2013年8月10日（星期六）
- 主 辦 社：樹林芳園社
- 地 點：劍潭活動中心(台北市士林區中山路4段16號)
- 主 委：陳玉愛 D.V.S. Helen

職稱	姓名/組長	社別	工作項目
場務組 佈置組	胡英華 P Copy 羅興章 S Tommy	新莊中央社	研討會座位安排、路線引導旗幟、路標設置、會場佈置
報到組	樹林社 鶯歌社 土城社 土城山櫻社 樹林芳園社 執行秘書協助	樹林芳園社	1. 引導-加速報到 2. 協助簽到-請隨時注意每張簽到表上都要有一隻原子筆，發名牌及手冊 3. 裝名牌-名牌會直接寄到會場，名牌套當日會帶去 4. 手冊裝袋-每袋內含手冊、礦泉水、原子筆
膳食組	林素金 PP Wendy	樹林芳園社	膳食
茶點組	板東社 PP Smile	樹林芳園社	下午茶
交通組	負責人： 胡英華 P Copy 羅興章 S Tommy	新莊中央社	指揮交通、停車規劃、安全維護
攝影組	黃火木 PP Wood	三重東區社	研討會議程攝影、大會場外攝影
康樂組	呂學勳團長	漢林扶青團	樂活時間
音控組	徐秀芬 Kelly 陳文鳳 Bank 呂學勳	樹林芳園社 漢林扶青團	1. 會場設備確認，如:音響、空調、投影機及播放投影片 2. 遞麥克風(可事先了解各分區位置) 3. 協助頒獎
刊物組	地區辦公室		彙集研討手冊編排及印刷、名牌、桌牌
司儀組	嚴玉梅 PP May 林芸安 S Angel 鄭麗芬 Marina 社友	樹林芳園社	研討會議程進行
支援組	胡英華 P Copy 羅興章 S Tommy 林月霞 PP Lady	新莊中央社 樹林芳園社	現場支援各組不足之工作

扶輪頌

R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry ;	R-O-T-A-R-Y 叫做扶輪社，
R-O-T-A-R-Y is known on land and sea ;	R-O-T-A-R-Y 早已聞名世界，
From North to South, from East to West,	從南到北，由東至西，
He Pro-fits most who serves the best ;	服務最多，獲益最大，
R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry.	R-O-T-A-R-Y叫做扶輪社
R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry ;	R-O-T-A-R-Y 叫做扶輪社，
R-O-T-A-R-Y is one great fa-mi-ly ;	R-O-T-A-R-Y 像一個大家庭，
Where Friend-Ship binds for man's up-lift,	增進情感，促進友誼，
Where each one strives his best to give ;	各盡己力，服務他人，
R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry.	R-O-T-A-R-Y 叫做扶輪社

歡迎區總監

滿心歡迎齊聲歌唱，得見總監喜洋洋，
 扶輪社中總愛歌唱，好叫客人心歡暢。
 一見總監大家歡暢，希望總監有同感！
 請將扶輪精義闡明，若有指示亦請講。

扶輪社友，我們歡迎您！

我們歡迎扶輪社友，哦！我們歡迎Ro-ta-ri-an，
讓你覺得我們友誼是真誠，你今天來我們這裡，
請帶些愉快回家去，也帶些祝賀回家去，
下次你經過我們的門口，請進來Ro-ta-ri-an請再來！

這是咱的扶輪社

感謝天 感謝地 感謝大家用真情甲鼓勵 將阮栽培
愛珍惜 每一個付出的機會 人生難得有緣來做伙
這是咱的扶輪社 什麼人才攏置遮 為著理想 活出新的生命
這是咱的扶輪社 什麼困難攏毋驚 扶輪這條路 咱用心做陣行

感謝天 感謝地 感謝大家用真情甲鼓勵 將阮栽培
愛珍惜 每一個付出的機會 人生難得有緣來做伙
這是咱的扶輪社 什麼人才攏置遮 為著理想 活出新的生命
這是咱的扶輪社 什麼困難攏毋驚 扶輪這條路 咱用心做陣行

這是咱的扶輪社 什麼人才攏置遮 為著理想 活出新的生命
這是咱的扶輪社 什麼困難攏毋驚 扶輪這條路 咱用心做陣行



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning most of the page width.

A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning most of the page width.
